

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(75) 553 final.

Brussels, 10 November 1975

PROPOSAL FOR A

COUNCIL DECISION

amending for 1976 the import quotas laid down by article 1 of the Council decision n°(75/210/EEC) on unilateral import arrangements in respect of statetrading countries

(submitted to the Council by the Commission)

EXPLANATORY MEMORANDUM

1. By its Decision No. 75/210/EEC of 27 March 1975 on unilateral import arrangements in respect of state-trading countries (1), the Council laid down inter alia the quotas to be opened by the Member States in 1975 in respect of those countries for the import of products subject to quantitative restrictions.

Pursuant to the first paragraph of Article 8 of that decision, the Council must normally adopt before 30 November 1975, under Article 113 of the Treaty, any amendments which it appears necessary to make for the following year to the quotas referred to in Article 1 of that decision.

2. To this end, the Commission's departments have, with the assistance of the national experts, coordinated the amendments which the various Member States wished to make for 1976 to the current year's import quotas.

On the basis of this preparatory work the Commission has adopted the quota lists annexed to the attached draft decision (Annex I) (2).

With respect to the quotas for "Other Goods", "Miscellaneous Agricultural Products" and "Miscellaneous Industrial Products" which exist at present in the quota lists of three of the Member States, the Commission proposes a reduction in their totals in cases where the amounts involved are out of all proportion to real import requirements.

(1) See OJ No. L 99 of 21 April 1975.

(2) It has not been possible to annex the quota lists for the FRG and France because those Member States have not yet supplied the Commission with all the necessary material.

The existence of these quotas is in fact merely a legacy of the bilateral trade agreements concluded between the Member States and the Eastern European countries. The main function of the quotas - whose scope is very general - was to go some way towards meeting those countries' export requirements without precise commitments being entered into by the Member States and to provide an apparent balance - important in the eyes of the Eastern European countries - between the values of the import and export quota lists.

At the present time these quotas, particularly the larger ones, are no longer justified for the following reasons:

- (i) the main function of these quotas, as stated above, no longer has any justification in view of their present unilateral character and the fact that there are no export lists;
- (ii) the successive liberalization measures taken in the Member States over the past few years have progressively reduced the number of non-liberalized "Other Products" initially covered by these quotas;
- (iii) the amounts involved in these quotas are often of the order of several million units of account (one quota amounts to as much as 13.7 million u.a.) and sometimes account for 5%, 7%, 15% and even in one case 39% of total imports by the Member States concerned from the country to which the quota applies (see Annex II);
- (iv) however, the actual use made of these quotas by the Member States which have them generally involves only negligible amounts. In the first half of 1975 the rate of use in twenty-four out of thirty cases was less than 1%;
- (v) the existence of these quotas, which give no possibility of prior coordination at Community level concerning the type of goods which can be imported, represents a breach in the common commercial policy system;

- (vi) the Member States which have not had "miscellaneous" quotas for some years or which abolished them last year as desired by the Commission have not encountered any difficulty as a result of their absence either on the internal administrative side or in political relations with the Eastern European country concerned;
- (vii) Decision No. 75/210 provides flexible arrangements permitting in almost all cases the import in sufficient quantities of any product which has not been liberalized or made subject to quota restrictions; this is proved by the low number of notifications made since 1 January 1974 by the Member States which do not have quotas for "Other Goods".

For these reasons the Commission considers it possible and necessary, if not to abolish these quotas immediately, at least to reduce progressively to reasonable levels the amounts of a good number of them. The new amounts proposed to this end, and which will allow the Member States concerned amply to satisfy their import needs, are obtained from a set of criteria such as the rate of actual use, the absolute value and the relative value of the quotas in question compared with the total imports of the Member State concerned, and the degree of liberalization of these imports.

3. The quotas and other import facilities provided for by Decision No. 75/210/EEC naturally cover any kind of imports of non-liberalized products, including imports within the framework of outward processing traffic or economic cooperation operations.

Consequently, it goes without saying that, if one or other Member State considers that certain quotas are insufficient to cover all necessary imports of a given product in 1976, that Member State should initiate the usual procedure with a view to either increasing these quotas or opening ad hoc quotas for the operations in question.

In determining the value of imports in outward processing traffic which might have to be set off against normal quotas, it goes without saying that only the criterion of value added will be taken into consideration.

./...

4. The Commission therefore proposes that the Council adopt the decision set out in Annex I (1).

The Commission reserves the right to submit additional proposals on this matter to the Council in the very near future, and to complete the attached annexes to the draft decision as soon as possible.

(1) It is perhaps useful to recall that if a decision on this matter is not adopted by 30 November next the quotas for the present year, including the routine amendments made to these quotas before that date, will be automatically extended for 1976. In that event, any amendments to the quotas thus extended must be adopted by the Council before 1 March 1976 (article 8 of the decision of 27 March 1975).

LIST OF ANNEXES

- Annex I - Draft Council decision.
- Annex II - "Other Goods" and similar quotas
 at present in force.

P R O P O S A L

FOR

A COUNCIL DECISION AMENDING FOR 1976 THE IMPORT QUOTAS
LAID DOWN BY ARTICLE 1 OF COUNCIL DECISION NO. (75/210/EEC)
ON UNILATERAL IMPORT ARRANGEMENTS IN RESPECT OF STATE-
TRADING COUNTRIES

The Council of the European Communities,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,
and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the Council Decision No. (75/210/EEC) of 27 March 1975 on uni-
lateral import arrangements in respect of state-trading countries (1), and in
particular Article 3, first paragraph thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas it is necessary to make certain amendments to the import quotas laid
down by Article 1 of the above Council decision in order to adapt them to the
foreseeable economic situation of the Community market for 1976,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The first paragraph of Article 1 of Council Decision No. (75/210/EEC)
shall be replaced by the following text:

"Member States shall open for 1976 in respect of the state-trading
countries listed in Annex I the import quotas shown in Annexes II to XI."

(1) OJ of EC No. L 49, 21 April 1975, p. 7.

Article 2

The Annexes to this Decision shall replace Annexes II to XI of Council Decision No. (75/210/EEC.)

Article 3

This Decision shall take effect from 1 January 1976.

This Decision is addressed to the Member States.

Done at

For the Council

The President

MEMBER STATES	ALBANIA	BULGARIA	HUNGARY	POLAND	ROMANIA	CZECHOSL.	USSR	GDR	CHINE	NORTH KOREA
<u>DENMARK</u>										
1975 quota in D.Kr.	1,0	1,5	3,0	P.M.	3,0	1,0	0,5	P.M.	-	-
1975 quota in units of account	0,13	0,2	0,4	-	0,4	0,13	0,7	-	-	-
1975 quota compared to 1974 imports (%)	?	4,0	2,1	-	5,2	0,5	0,9	-	-	-
Rate of use (%)	?	- 1,0	- 1,0	-	- 1,0	- 1,0	- 1,0	-	-	-
Quota proposed for 1976 in D.Kr.	idem	1,0	2,0	-	2,0	idem	idem	-	-	-
<u>ITALY</u>										
1975 quota in Lire	300,0	1.200,0	3.600,0	1.200,0	4.800,0	1.000,0	P.M.	2.500,0	10.000,0	-
1975 quota in units of account	0,42	1,6	4,9	1,6	6,6	1,4	-	3,4	13,7	-
1975 quota compared to 1974 imports (%)	5,3	2,2	2,3	0,7	4,0	1,3	-	-7,5	14,7	-
Rate of use (%) (1)	65,0	8,0	6,8	61,0	11,0	15,6	-(2)	- 1,0	- 1,0	-
Quota proposed for 1976 in Lire	idem	idem	2.500,0	idem	3.500,0	idem	-	2.000,0	6.000,0	-
<u>FRANCE</u>										
1975 quota in FF (agricultural products)	0,65(3)	35,0	5,0	4,0	19,0	1,0	P.M.	6,5	6,0	1,1(2)
1975 quota in FF (industrial products)	-	16,0	6,0	2,0	25,0	5,0	P.M.	10,0	14,4	-
Total "Other Goods" in FF	0,65	51,0	11,0	6,0	44,0	6,0	P.M.	16,5	20,4	1,1
in units of account	0,11	8,6	1,5	1,0	7,4	1,0	P.M.	2,6	3,4	0,2
1975 quota compared with 1974 imports (%)	13,8	39,1	1,8	0,8	7,5	1,6	-	3,0	2,3	0,8
Rate of use (%)	- 1,0	- 1,0	- 1,0	- 1,0	- 1,0	- 1,0	-	- 1,0	- 1,0	- 1,0
Quota proposed for 1976	idem	- 10,0	idem	idem	- 10,0	idem	-	idem	idem	idem
1976	idem	- 10,0	idem	idem	- 10,0	idem	-	idem	idem	idem

- (1) This rate takes into account the exceptional import quotas granted to Italy between 1 January and 22 October 1975 for products which were not liberalised and not expressly subject to quotas, which could, on the other hand, have been imported under "Other Goods" quotas.
- (2) The exceptional import quotas granted to Italy between 1 January and 22 October 1975 for non-liberalised products not subject to quota reached a total of some 100 million Lire.
- (3) Also covers industrial products.

BILAG II — ALBANIEN

a) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value
		Non-liberalized items		1 000 000 Dkr

ALLEGATO II — ALBANIA

c) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	04.06	Miele	50 t	
2	ex 07.01	Patate	2 000 t	
3	ex 24.02	Sigarette e tabacco per pipa	50 t	
4	ex 27.14	Bitume di petrolio (sfuso o in fusti)	250 000 t	
5	ex 31.02 ex 31.05 }	Concimi chimici, azotati, fosfati e nitrato d'ammonio	2 000 t	80
6	Diverse	Essenze ed oli medicinali		30
7	ex 44.13	Parchetti e compensato di faggio e di rovere		
8	55.05, 55.06 ex Cap. 61, 62 }	Filati di cotone, confezioni varie ed altri prodotti dell' industria tessile, ad esclusione dei tessuti greggi di cotone		330
9	55.07 a 09	Tessuti di cotone		260
10	53.11	Tessuti di lana		50
11	Cap. 61, 62	Prodotti tessili ricamati e lavorati a mano (camicette, centri da tavola)		60
12	ex 27.10	Benzina di prima raffinazione (virgin-nafta)	30 000 t	20
13	ex 70.04 a 07	Vetri per finestre		20
14	Cap. 39, 64	Lavori ed oggetti in plastica (comprese calzature in plastica)		60
15	ex 85.23	Fili elettrici al P.V.C.		200 t
16	ex 76.01	Lingotti di alluminio		300
17	Diverse	Altre merci		

BILAG III — ANHANG III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra BULGARIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1976**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus BULGARIEN zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1976**

**Quotas to be opened by Member States for imports from BULGARIA for the period from
1 January to 31 December 1976**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la BULGARIE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1976**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della BULGARIA per
il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1976**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit BULGARIJE voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1976**

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

**Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als
Hinweis.**

**The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are
only meant to serve as a guide.**

**Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des
listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.**

**I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli
elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.**

**De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten
voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.**

ANNEXE III — BULGARIE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Animaux vivants de l'espèce ovine à l'exclusion de reproducteurs de race pure	1 000 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 02.01	Viande de l'espèce ovine	500 t ⁽¹⁾	
3	ex 07.01	Pommes de terre de primeur	500 t ⁽²⁾	
4	ex 31.02	Engrais azotés	2 000 t	
5	ex 32.05	Matières colorantes organiques, synthétiques		500
6	ex 44.24	Pinces à linge en bois	36 000 grosses	
7	ex 48.09	Plaques pour construction, dites « hardboard », brutes	1 500 t	
8	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus de coton imprimés		2 200
9	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Autres tissus de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton, à l'exclusion des tissus écrus		3 050
10	ex 56.01 } ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues, en masse : filables	125 t	
11	ex 60.04 } ex 60.05 }	Sous-vêtements et vêtements de dessus de bonneterie de coton		3 100
12	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que bas pour femmes	3 000 douzaines de paires	
13	ex 62.02	Linge de lit, de table et de toilette, de coton ou de lin		1 350
14	ex 61.03 } ex 61.04 }	Chemises, pyjamas et autre linge de corps		700

⁽¹⁾ Importations à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

⁽²⁾ Réserve aux Pays-Bas, à fournir du 1^{er} janvier au 1^{er} juin.

ANNEXE III - BULGARIE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
15	ex 64.02	Brodequins	10 000 paires	
16	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes	23 375 paires	
17	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	3 500 paires	
18	ex 64.02	Pantoufles en cuir	1 000 paires	
19	ex 64.01	Chaussures et bottes en caoutchouc	36 500 paires	
20	69.11	Articles de ménage en porcelaine	25 t	
21	69.12	Articles de ménage en faïence	25 t	
22	ex 69.07 } ex 69.03 }	Carreaux de revêtement en faïence		2 010
23	ex 70.05	Verre à vitres	350 t	
24	ex 70.10	Bouteilles		1 000
25	ex 70.10 } ex 70.13 } ex 70.17 }	Verrerie de ménage en verre soufflé ou pressé, à l'exclusion des objets en cristal, c'est-à-dire contenant au moins 24 % d'oxyde de plomb		1 400
26	73.02	(Ferromanganèse carburé)	(2000 t) (*)	
27	73.08	[Ébauches en rouleaux pour tôles (coils)]	(28 000 t) (*)	
28	ex 76.01	Aluminium en lingots	400 t	
29	ex 79.01	Zinc en lingots	5 000 t	
30	ex 85.01	Moteurs électriques (85.01.04, 27, 31 et 33)		7 950
31	ex 85.01	Moteurs électriques autres		500
32	ex 87.10 } ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteur	4 000 pièces	

BILAG III — BULGARIEN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value 1 000 Dkr
1	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		100
2	55.08 to 55.09	Woven fabrics of cotton		5 500 (1)
3	56.05	Yarn of man-made fibres, not put up for retail sale		2 475
4	ex 60.03	Socks and stockings		1 320
5	ex 62.04	Tents		100
6	Chapters 50 to 62	Other made-up textile articles (over and under garments, bed linen and other household textiles, other articles of apparel, other woven fabrics etc.)		5 500 (2)
7	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		250
8	69.07	Unglazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles		700
9	ex 70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) with a thickness of more than 4 mm		500
10	ex 94.01 94.03 ex 94.04 }	Furniture and parts		3 250
11	—	Other goods		1 000

- (1) The value of the import into Denmark of commodities under this position other than cotton fabrics, unbleached or bleached, mercerized or not, should not exceed the value of the import of the same goods in 1975.
- (2) The value of the import into Denmark in 1976 of textile goods falling under heading Nos ex 61.01, ex 61.02 trousers, 61.03, 61.04 and 62.02 should not exceed the value of the import of the same goods in 1975.

ANNEX III - BULGARIA

e) IRELAND

No.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip of heading No. 51.01 or 51.02	900 sq.yds.	
2	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	3,100 sq. yds.	

ALLEGATO III — BULGARIA

2) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	04.06	Miele		24
2	ex 07.01	Patate da consumo		204
3	ex 22.09	Liquori		60
4	17.04	Dolciumi		48
5	ex 29.01	Suolo		180
6	ex 28.27	Minio		168
7	ex 29.35	Caprolattame	600 t	
8	ex 29.35	Caprolattame (in T.I.) ⁽¹⁾	6 000 t	
9	ex 29.06	Fenolo		156
10	ex 39.02	Polietilene		180
11	ex 39.02	Polistirolo		180
12	ex 29.27	Acilonitrile		288
13	31.02 B, C 31.05 A }	Concimi chimici di cui urea fino ad un massimo di 4 800 tonnellate	9 600 t	
14	ex 40.02	Gomma sintetica	180 t	
15	ex Cap. 39	Altre materie plastiche e loro lavori		180
16	ex 40.11	Pneumatici d'automobili		60
17	ex 39.03	Bachelite in polvere		48
18	ex 39.02	Polistirolo in fogli		48
19	Cap. 28 a 38	Altri prodotti chimici, organici ed inorganici		3 600

⁽¹⁾ T.I. = temporanea importazione.

ALLEGATO III - BULGARIA
f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
20	ex 27.10	Olio combustibile e mazout	120 000 t	P.M. (1)
21	27.10 C ex III	Oli lubrificanti		
22	ex 27.10	Oli grezzi di prima distillazione (virgin-nafta)	180 000 t	
23	ex 44.13	Parchetti		60
24	50.01	Bozzoli		96
25	50.02	Seta greggia (in T.I.) (2)		780
26	56.04	Fibre tessili sintetiche	1 320 t	
27	55.07 a 09	Tessuti di cotone	300 t	
28	51.04, 56.07	Tessuti di fibre sintetiche		144
29	ex 50.09	Tessuti di seta cruda		60
30	ex 62.02	Semilavorati, prodotti finiti e articoli di confezione in lino		36
31	ex 61.02 ex 61.03	} Camicie		288
32	ex 61.01, 02, 03, 04			84
33	ex 69.07, 08	Piastrelle di maiolica		36
34	ex 69.11	Porcellane per uso domestico (di cui servizi completi per 72 milioni)		144
35	ex 69.10	Porcellane per usi sanitari		24
36	ex 69.12	Articoli di ceramica		84
37	ex 70.04 a 07	Vetro per finestre		120
38	73.01	(Ghisa)		P.M. (3) (2)
39	ex 73.08 73.10 a 15	} Semiprodotti siderurgici e prodotti siderurgici finiti, comprese le lamiere spesse di ferro, con esclusione della banda stagnata e delle lamiere zincate	11 000 t (22)	
40	ex 73.40			120
41	ex 73.18	Tubi di acciaio con o senza saldatura	3 960 t	
42	ex 76.01	Alluminio secondario (secondo colata)	1 440 t	
43	79.01 A	Zinco in blocchi	12 000 t	

(1) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'art. 2.

(2) T.I. = temporanea importazione.

(3) P.M. = pro memoria.

ALLEGATO III - BULGARIA
f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
44	73.02 A	Ferro-manganese	10 000 t	
45	Diverse	Equipaggiamenti per ferrovie		24
46	ex 84.23	Macchine per l'edilizia e parti di ricambio		150
47	84.62	Cuscinetti		P.M. ⁽¹⁾
48	ex 73.40	Particolari di metallo da colata di precisione		18
49	ex 87.01	Trattori per viticoltura, macchine, accessori		144
50	ex 85.25	Isolatori di porcellana per alta tensione		180
51	ex 85.23	Cavi e conduttori		204
52	ex 85.22	Apparecchi elettrici per alta e bassa tensione		204
53	Diverse	Apparecchi elettronici per equipaggiamenti industriali		240
54	ex 84.52	Macchine calcolatrici elettroniche e loro parti		132
55	Diverse	Altre merci		1 200

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'art. 2.

ANNEX III — BULGARIA

g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh vegetables, being: a) Green beans during the period 1 June to 30 September b) Lettuce and endive during the periods 1 January to 15 June and 15 November to 31 December c) Tomatoes during the period 15 May to 31 October	10 metric tons 10 metric tons 400 metric tons	
2	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		5
3	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		65
4		Apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair, the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted wool		
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair		57.5
5		Fabrics and made-up textile articles of cotton, the following:		
	55.07 } 55.08 } 55.09 }	Woven fabrics of cotton		
	ex 60.05 } ex 62.02 }	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of cotton		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton		21.21
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven cotton, excluding those made up from narrow fabrics		
6		Woven apparel, the following:		
	ex 61.01 } ex 61.02 }	Outer garments of woven man-made fibres or flax		
	ex 61.03 } ex 61.04 }	Under garments of woven cotton or flax		
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven man-made fibres or flax		200
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven flax		
7	ex 64.01 } ex 64.02 }	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber. Footwear with rubber soles and textile uppers		45
8	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware		85
9	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers and radiograms		50
10	ex 85.15	Transistorized television broadcast receivers with screens of 18 inches and over in size ⁽¹⁾		25

⁽¹⁾ The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG IV — ANHANG IV — ANNEX IV — ANNEXE IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra UNGARN, for perioden
1. januar til 31. december 1976

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus UNGARN zu eröffnende Kontingente für die Zeit
vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1976

Quotas to be opened by Member States for imports from HUNGARY for the period from
1 January to 31 December 1976

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la HONGRIE pour la période allant
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1976

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'UNGHERIA per
il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1976

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit HONGARIJE voor
de periode van 1 januari tot en met 31 december 1976

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are only meant to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

ANNEXE IV — HONGRIE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	1 000 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 02.01	Viandes ovines	100 t ⁽¹⁾	
3	ex 17.04 } ex 18.06 }	Articles de confiserie	210 t	
4	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		500
5	36.06	Allumettes	10,2 millions de boîtes	
6	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus imprimés		8 000
7	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus autres		3 420
8	ex 53.11 } ex 56.07 } ex 58.04 }	Tissus de laine		6 190
9	ex 60.02	Ganterie de bonneterie en matières textiles synthétiques ou artificielles	18 000 douzaines de paires	
10	ex 60.03	Bas en matières textiles synthétiques, pour femmes	9 700 douzaines de paires	
11	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que bas pour femmes	19 000 douzaines de paires	
12	ex 60.04 } ex 60.05 }	Sous-vêtements et vêtements de dessus de bonneterie		10 000
13	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de matières textiles synthétiques, artificielles ou de coton		800
14	ex 60.05	Trainings de bonneterie de coton	32 000 pièces	
15	ex 61.03 } ex 61.04 }	Linge de corps		8 625

⁽¹⁾ Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA — essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE IV - HONGRIE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
16	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine en coton ou en lin		6 800
17	ex 62.04	Tentes		1 300
18	ex 64.01	Bottes cuissardes, bottes et couvre-chaussures en caout- chouc	115 500 paires	
19	ex 64.02	Pantoufles en cuir	500 paires	
20	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes	243 000 paires	
21	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	45 000 paires	
22	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	20 000 paires	
23	69.11	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porce- laine	35 t	
24	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en faïence ou en terre fine	270 t	
25	ex 70.05	Verre à vitres	850 t	
26	73.08	[Ébauches en rouleaux pour tôles (coils)]	(11 000 t) (*)	
27	ex 70.10	Bouteilles		1 000
28	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		500
29	ex 70.10 } ex 70.13 } ex 70.17 }	Objets en verre soufflé		6 000
30	ex 73.10 } ex 73.11 } ex 73.12 } ex 73.13 } ex 73.15 }	(Produits sidérurgiques finis)	(2 500 t) (*)	
31	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier soudés	1 300 t	
32	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier non soudés	4 300 t	
33	ex 76.01	Aluminium brut	1 500 t	
34	ex 87.10 } ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteur ; cadres	44 000 pièces	
35	ex 93.07	Cartouches de chasse	230 000 pièces	
36	ex 96.02	Brosses et pinces		2 000
37	ex 97.04	Cartes à jouer	55 t	

BILAG IV — UNGARN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value 1 000 Dkr
1	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		550
2	51.04, 53.11, 55.08, 55.09, 56.07	Woven fabrics of cotton, wool or man-made fibres		10 450
3	53.07, 55.05, 55.06, 56.05, 56.06	Yarn of cotton, wool and man-made fibres		P.M. ⁽¹⁾
4	ex 59.04	Twine and cordage		500
5	59.08	Artificial leather		600
6	ex 62.04	Tents		480
7	—	Made-up textile articles		8 920 ⁽²⁾
8	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		600
9	76.12	Wires and cables of aluminium, including steel reinforced cables		5 500 P.I. ⁽³⁾
10	87.10	Cycles, motorized		200
11	ex 94.01 } ex 94.03 }	Furniture and parts thereof		4 300
12	—	Other goods		2 000

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

⁽²⁾ The value of the import into Denmark in 1976 of textile goods falling under CCT heading Nos 61.03, 61.04 and 62.02 should not exceed the value of the import of the same goods in 1975.

⁽³⁾ P.I. = possibility of increase. The possible increase of this quota will be subject to the requirements of Articles 3 to 7.

ANNEX IV - HUNGARY

e) IRELAND

No.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip of heading No. 51.01 or 51.02	70,000 sq. yds.	
2	54.05	Woven fabrics of flax and ramie	95,000 sq. yds.	
3	55.09	"Other woven fabrics of cotton"	250,000 sq. yds.	
4	ex56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	102,000 sq. yds.	
5	ex58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	48,000 sq. yds.	
6	ex59.08	Certain Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	5,000 sq. yds.	
7	ex59.09	Certain Textile fabrics coated or impregnated with oil or preparations with a basis of drying oil	43,000 sq. yds.	
8	ex60	All goods in Chapter 60 <u>except</u> those at 60.01, 60.06A and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and life jackets		110
9	ex60.01	All goods in Tariff Heading 60.01 <u>except</u> crocheted fabrics	37,000 sq. yds.	
10	ex61	All goods in Chapter 61 <u>except</u> ex 61.10 parts of gloves or mittens or mitts covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 crests, badges and motifs, and belts, dress shields, shoulder pads and other such pads covered or laminated with artificial plastic material		90

ANNEX IV - HUNGARY

e) IRELAND

No.	CCT heading No.	Description	Quantity	Value £
11	ex 62	<p>All goods in Chapter 62 <u>except</u></p> <p>ex 62.02 certain (i) curtains (ii) table linen (iii) toilet linen and kitchen linen (iv) towels (v) cases for cushions and the like (vi) covers suitable for seats of motor vehicles</p> <p>ex 62.04 pneumatic mattresses and certain other camping goods</p> <p>ex 62.05 (i) strips for the internal reinforcement of belts</p> <p>(ii) cushions and cases for cushions</p>	-	7,500

ALLEGATO IV — UNGHERIA

2) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	04.06	Miele naturale	240 t	
2	07.01	Patate		P.M. (1)
3	ex 27.04	Coke		P.M. (1) (**)
4	ex 27.11	Gas liquido	8 400 t	
5	ex Cap. 28 a 38	Altri prodotti chimici		3 840
6	ex 29.35	Acido 6-amminopenicillanico		156
7	ex 29.44	Antibiotici (esclusi il cloramfenicolo e tetraciline)		240
8	ex 39.03	Cotone collodio e suoi solventi		156
9	ex 31.02 ex 31.05	Concimi chimici (di cui urea fino ad un massimo di 3 000 tonnellate)	6 000 t	
10	ex 37.03	Carta fotografica sensibilizzata non impressionata		60
11	ex Cap. 39	Materie di base per l'industria della plastica, semiprodotto e prodotti finiti in plastica		72
12	ex 44.13	Parchetti a mosaico di legno	48 000 m ²	
13	ex 48.01	Carta da imballaggio al solfito		90
14	51.04 56.07	Tessuti di fibre artificiali, tessuti di fibre sintetiche (100 %), continue e discontinue, tessuti misti di fibre sintetiche e cotone (con prevalenza di fibre sintetiche) greggi, tinti o stampati		360
15	54.05	Tessuti di lino, anche misti, imbianchiti, tinti e stampati		216
16	55.07, 08, 09	Tessuti di cotone anche misti, imbianchiti, tinti a colori o stampati		150
17	ex 56.04	Fibre tessili poliammidiche		72
18	ex 57.05	Filati di canapa		360
19	ex 61.01, 02, 03, 04, 05	Indumenti e biancheria da uomo, da donna e da ragazzo; fazzoletti		420
20	ex 61.02	Articoli folcloristici (bluse e ricami di cotone)		24
21	ex 62.02	Articoli tessili confezionati in lino e in cotone, anche misti con altre materie tessili (biancheria da tavola, da letto, da cucina e da bagno)		200

(1) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'art. 2.

ALLEGATO IV - UNGHERIA

F) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
22	Diverse	Tessuti per arredamento		36
23	64.01, 02	Calzature per donna, uomo e ragazzo, calzature sportive, stivali di gomma		144
24	ex Cap. 69	Materiali refrattari speciali		240
25	ex 69.10	Articoli sanitari di maiolica		60
26	ex 69.11	Porcellane di Herend dipinte a mano		192
27	ex 69.11, 12	Altri oggetti in porcellana ed in ceramica		120
28	ex 70.04, 05, 06, 07 }	Vetro per finestre, vetri placcati, vetri colorati, vetri armati		120
29	ex 70.07	Vetri profilati per costruzioni		24
30	ex 73.08, 73.10 a 15 }	Semiprodotti siderurgici compresi coils per laminazione a caldo e a freddo	15 000 t (**)	
31	ex 73.08, 73.10 a 15 }	Prodotti siderurgici finiti, escluse le lamiere stagnate e zincate	17 000 t (**)	
32	73.14	Fili di ferro o di acciaio nudi o rivestiti, esclusi i fili isolati per l'elettricità		180
33	ex 73.18	Tubi di acciaio senza saldatura	4 800 t	
34	ex 73.20	Raccordi		60
35	ex 73.20	Flange per tubi		18
36	ex Cap. 76	Semiprodotti di alluminio		P.M. (1)
37	ex 76.12	Cavi e fili di alluminio e acciaio	1 320 t	
38	ex 85.23	Cavi ad alta e bassa tensione per uso sotterraneo		120
39	ex 87.02	Dumpers e loro parti staccate		180
40	ex Cap. 84, 85	Macchine, attrezzature ed apparecchi diversi, comprese le installazioni per la fabbricazione di componenti per lampade elettriche e tubi fluorescenti, installazioni, apparecchi ed attrezzature per l'industria chimica ed apparecchi speciali per la purificazione dell'aria e loro parti staccate		1 560
41	ex Cap. 84	Macchine per l'industria delle confezioni e loro parti staccate		240
42	Diverse	Attrezzature per garage		120
43	ex 87.06	Accessori e parti di ricambio per autovetture		360
44	ex 85.23 ex 85.24 ex 85.25 }	Materiale di installazione elettrica e isolatori di porcellana ad alta tensione		180

(1) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'art. 2.

ALLEGATO IV -- UNGHERIA
f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
45	ex 85.25	Isolatori di porcellana a bassa tensione		18
46	ex 89.01	Barche a vela		24
47	ex 89.01	Canotti di alluminio		18
48	ex Cap. 85	Materiale per l'industria delle telecomunicazioni		12
49	87.01	Trattori		120
50	ex 84.06 ex 87.06	Parti e pezzi staccati di motori e/o altre parti di auto- vetture		360
51	Diverse	Altre merci		2 500

ANNEX IV — HUNGARY

g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh vegetables, being: a) Tomatoes during the period 15 May to 31 October b) Green beans during the period 1 June to 30 September c) Lettuce and endive during the periods 1 January to 15 June and 15 November to 31 December	50 metric tons 10 metric tons 10 metric tons	
2	36.06	Matches (excluding Bengal matches) Gloves (of which not more than 185 000 pairs for leather gloves or alternatively 335 000 pairs for fabric gloves), the following:		80
3	ex 39.07 ex 40.13 ex 42.03 ex 43.03 ex 60.02 ex 61.10	Plastic gloves Rubber gloves Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur Gloves of furskin Gloves knitted to shape or crocheted to shape, not elastic or rubberized Gloves of woven cotton or flax	360 000 pairs	
4	51.04 } 56.07 } ex 60.01	Fabrics of man-made fibres, the following: Woven fabrics of man-made fibres Knitted or crocheted fabrics of man-made fibres	1 338 300 m ²	
5	53.11 ex 62.01 ex 62.05	Fabrics and made-up textile articles of wool or fine animal hair, the following: Woven fabrics of wool or fine animal hair Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven wool or fine animal hair Other made-up textile articles of woven wool or fine animal hair, excluding those made up from narrow fabrics		45
6	ex 54.05 } ex 62.02 } ex 54.05 ex 62.02 ex 62.05	Woven fabrics and made-up textile articles of flax, the following: a) Tea towelling and tea towels of flax b) Other woven fabrics of flax Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax Other made-up textile articles of woven flax excluding those made up from narrow fabrics	184 000 m ² 338 000 m ²	

ANNEX IV - HUNGARY
g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
7	55.07 } 55.08 } 55.09 }	Woven fabrics of cotton (of which not more than 2 316 031 m ² for finished fabrics)	3 474 905 m ²	
8	ex 58.05 } ex 59.13 }	Narrow fabrics of woven cotton or wool or of non-elastic or non-rubberized knitted or woven man-made fibres		95
9	ex 58.10	Embroidery in the piece in strips or in motifs on woven cotton		35.703
10	ex 60.03 ex 61.10	Stockings and socks, the following: Of knitted cotton, man-made fibres or wool Of woven cotton		85
11	ex 60.04	Apparel, the following:		
	ex 60.05	a) Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		880
	ex 61.01 } ex 61.02 } ex 61.03 } ex 61.04 }	b) Outer garments of woven man-made fibres or flax Under garments of woven flax		1 230
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven flax		
	ex 61.01 } ex 61.02 } ex 61.03 } ex 61.04 }	c) Outer garments of woven cotton Under garments of woven cotton (of which not more than 1 098 173 m ² for shirts)		
	ex 61.05	Handkerchiefs of woven cotton	2 761 037 m ²	
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton		
	ex 61.09	Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton		
12	ex 60.05 } ex 62.02 }	Woven fabrics of true hemp and made-up textile articles of cotton or of man-made fibres or of true hemp, plastic storm hats, hat forms, hat bodies, and hoods of felt (of which not more than £ 55 000 for goods of true hemp), the following: a) Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of cotton	515 504 m ²	
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven cotton, excluding those made up from narrow fabrics		

ANNEX IV - HUNGARY
g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
	57.09	b) Woven fabrics of true hemp		
	ex 60.05	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of knitted man-made fibres		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven man-made fibres		
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of woven man-made fibres or true hemp		300
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven man-made fibres or true hemp, excluding those made up from narrow fabrics		
	ex 65.01	Hat forms, hat bodies and hoods of felt not exceeding £ 10 000		
13	ex 65.01	Knitted acrylic caps		3
14	ex 62.04	Woven cotton tents	149 480 m²	
15	ex 64.01 } ex 64.02 }	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber. Footwear with rubber soles and textile uppers		95
16	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 40 000 for ornamental ware)		175
17	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms		200
18	ex 85.21	Electronic valves, tubes and semiconductors		515

BILAG V — ANHANG V — ANNEX V — ANNEXE V — ALLEGATO V — BIJLAGE V

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra POLEN, for perioden 1. januar til 31. december 1976

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus POLEN zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1976

Quotas to be opened by Member States for imports from POLAND for the period from 1 January to 31 December 1976

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la POLOGNE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1976

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della POLONIA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1976

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit POLEN voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1976

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolldarfs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are only meant to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA — essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE V — POLOGNE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	15 000 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 02.01	Viande ovine	100 t ⁽¹⁾	
3	ex 12.05	Racines de chicorée séchées	2 600 t ⁽²⁾	
4	ex 17.04 } ex 18.06 }	Articles de confiserie	200 t	
5	25.23	Ciments	35 000 t	
6	ex 28.19	Blanc de zinc	750 t	
7	ex 28.56	Carbure de calcium	100 t	
8	ex 31.02	Engrais chimiques azotés	2 200 t	
9	ex 32.05	Colorants organiques synthétiques		30 000
10	36.06	Allumettes	1 500 000 boîtes	
11	ex 44.24	Pinces à linge, en bois	10 000 grosses	
12	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus imprimés		4 700
13	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus, autres, dont au maximum 7 000 000 de FB de tissus teints		10 000
14	ex 53.11 } ex 56.07 } ex 58.04 }	Tissus de laine pure ou mélangée		1 550

⁽¹⁾ Moutons de boucherie et viande ovine:

Les importations de moutons de boucherie dans le cadre du contingent ouvert pour ces produits doivent être réalisées en principe pendant la période allant du 1^{er} janvier au 31 août.

⁽²⁾ Racines de chicorée, séchées:

— Le contingent de 2 600 tonnes est destiné aux Pays-Bas.

— Les autorités compétentes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise autorisent l'importation de 3 150 tonnes de racines de chicorée séchées destinées à la réexportation après transformation.

ANNEXE V - POLOGNE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
15	ex 56.01 } ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues en masse : filables	100 t	
16	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que bas pour femmes	20 000 douzaines de paires	
17	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes de matières textiles artificielles ou de laine	20 000 douzaines de paires	
18	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		3 000
19	ex 60.05	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie, de coton ou de lin		1 100
20	ex 61.03	Linge de corps, pour hommes, y compris les cols, plastrons et manchettes		1 200
21	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de coton ou de lin		600
22	ex 62.04	Tentes	50 t	
23	ex 64.01	Bottes et couvre-chaussures en caoutchouc	62 500 paires	
24	ex 64.02	Brodequins	6 000 paires	
25	ex 64.02	Autres chaussures en cuir, pour hommes	68 000 paires	
26	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	120 000 paires	
27	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	20 000 paires	
28	ex 64.02	Pantoufles en cuir	500 paires	
29	69.11	Vaisselle et autres ouvrages en porcelaine	375 t	
30	ex 69.12	Vaisselle et autres ouvrages en faïence ou en porcelite	185 t	
31	ex 70.05	Verre à vitres	1 900 t	
32	ex 70.10	Bouteilles de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		23 000
33	ex 70.10	Autres bouteilles		18 000
34	ex 70.10 } ex 70.13 } ex 70.17 }	Ouvrages en verre soufflé ou pressé		4 000
35	73.08	[Ébauches en rouleaux pour tôles, en fer ou en acier (coils)]	(11 000 t) (*)	
36	ex 73.10 } ex 73.11 } ex 73.12 } ex 73.13 } ex 73.15 }	(Produits sidérurgiques finis)	(8 500 t) (*)	

ANNEXE V - POLOGNE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
37	ex 79.01	Zinc brut	700 t	
38	ex 87.10 ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteur ; cadres	8 000 pièces	
39	ex 93.07	Cartouches pour armes de chasse à canon lisse	540 000 pièces	
40	ex 96.02	Brosses et pinceaux		1 800

BILAG V — POLEN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value 1 000 Dkr
1	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		500
2	ex 55.07	Cotton gauze		1 980
3	ex 55.09	Woven fabrics of cotton (grey)		1 300
4	51.04 53.11 55.08 ex 55.09 56.07	Woven fabrics of cotton, wool or man-made fibres — for Danish textile export industry (third countries)		4 000
5	ex 62.04	Tents		605
6		Other textile articles (including at least 17 % woven fabrics) and made-up articles		23 100 (1)
7	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		2 100
8	70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass): a) With a thickness of 4 mm or less b) With a thickness of 4.1 mm or more		600 1 200
9	73.17	Tubes and pipes of cast iron	900 tons + P.I. (2)	
10	ex 73.32	Screws, bolts and nuts (threaded)		500
11	87.10	Cycles, not motorized		300
12	ex 94.01 94.03	Furniture: a) Hunting stools b) Kitchen elements c) Wicker furniture d) 'Style' furniture e) Other furniture		200 750 1 000 4 500
13	—	Other goods		P.M. (3)

(1) The value of the import into Denmark in 1976 of textile goods falling under CCT heading Nos ex 61.01 and ex 61.02 trousers, 61.03, 61.04 and 62.02 should not exceed the value of the import of the same goods in 1974.

(2) P.I. = possibility of increase. The possible increase of this quota will be subject to the requirements of Articles 3 to 7.

(3) P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

ANNEX V - POLAND

e) IRELAND

No.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value £
1	ex 40.11B	Bicycle tyres and inner tubes excluding sizes 20"x1 $\frac{3}{8}$ "; 24"x1 $\frac{3}{8}$ "; 26"x1 $\frac{3}{8}$ "; 27"x1 $\frac{1}{2}$ "; 28"x1 $\frac{1}{2}$ "	48,600 articles	
2	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip of heading No. 51.01 or 51.02	313,000 sq. yds.	
3	54.05	Woven fabrics of flax and ramie	23,500 sq. yds.	
4	55.09	"Other woven fabrics of cotton"	326,000 sq. yds.	
5	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	162,000 sq. yds.	
6	ex 57.10	Woven fabrics of jute	262,000 sq. yds.	
7	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	45,000 sq. yds.	
8	ex 59.08	Certain textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	3,500 sq. yds.	

ALLEGATO V — POLONIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex 07.01	Patate da semina	6 000 t	
2	ex 07.01	Patate da consumo	14 400 t	
3	ex 11.05	Fiocchi di patate	600 t	
4	17.04	Dolciumi diversi dal cioccolato ed altre preparazioni non contenenti cacao		120
5	ex 22.09	Liquori diversi dai liquori secchi tipici		24
6	ex 27.11	Gas liquido		42
7	ex 28.19	Ossido di zinco		84
8	ex 29.02	Monoclorobenzolo		72
9	ex 27.07 ex 29.06	} Fenolo		108
10	ex 29.35	Caprolattame		300
11	ex Cap. 39	Materie plastiche e resine artificiali		P.M. ⁽¹⁾
12	Diverse	Altri prodotti chimici		5 400
13	ex 41.02	Pelli conciate di vitello		66
14	ex 44.13	Parchetti di quercia, di faggio e in mosaico		84
15	ex 48.01	Carta e cartoni		36
16	ex 89.01	Battelli pneumatici		12
17	ex 69.10	Articoli in ceramica per usi sanitari o igienici		18
18	ex 69.11	Porcellana e porcellite da tavola		336
19	ex 70.04, 05, 06, 07	} Vetri colati o laminati, vetri per finestre		72
20	ex 79.01	Leghe di zinco	1 440 t	
21	ex 73.02	Ferro-tungsteno	120 t	
22	ex Cap. 73	Prodotti e semiprodotti siderurgici	26 000 t ^(**)	
23	ex Cap. 73	Pezzi forgiati		60
24	ex 73.20	Raccordi di ghisa		300

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'art. 2.

ALLEGATO V - POLONIA
f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
25	ex 73.21	Costruzioni in acciaio		240
26	—	Contenitori in filo galvanizzato		36
27	ex Cap. 84	Apparecchi per la protezione del lavoro nelle miniere		48
28	ex 84.23	Macchine per l'edilizia e per l'industria di materiale di carpenteria		42
29	ex 84.23	Macchine per lavori stradali (compresi rulli compresori)		72
30	ex Cap. 84	Macchine ed installazioni per miniere		120
31	ex Cap. 84	Macchine ed impianti per l'industria chimica e petrolchimica compresi pezzi staccati ed accessori		360
32	Cap. 84	Macchine diverse		300
33	Diverse	Attrezzature e materiali elettrotecnici		24
34	ex 85.23	Cavi elettrici		240
35	ex 85.22	Materiali ed attrezzature elettronici		24
36	—	Porcellana elettrotecnica con esclusione degli isolatori per bassa tensione		60
37	ex 51.01	Filati di fibre (viscosa)		84
38	54.05 ex 62.02	} Tessuti greggi di lino o misti anche stampati e tessuti di lino imbianchiti e tinti o misti, anche stampati, compresa biancheria da tavola		330
39	51.04 56.07			
40	53.11	Tessuti di lana		144
41	55.07, 08, 09	Tessuti di cotone	324 t	
42	ex 61.01, 02, 03, 04	} Confezioni e biancheria per donna, uomo e ragazzo		340
43	ex 62.02			
44	87.01, ex 87.06	} Trattori e pezzi staccati		264
45	ex 84.06			
46	Diverse	Attrezzature per navi		240
47	ex 89.01	Materiale per la navigazione marittima e fluviale, ivi compresi battelli a vela, yachts, battelli a motore		120
48	ex 87.06	Parti, pezzi staccati ed accessori per automobili		300
49	ex 73.17	Tubi di ghisa	360 t	

ALLEGATO V - POLONIA
f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
50	85.03	Pile elettriche		96
51	ex 85.24	Elettrodi di grafite		60
52	84.62	Cuscinetti di ogni tipo		192
53	31.02 B, C 31.05 A }	Concimi chimici (di cui urea fino ad un massimo di 6 000 tonnellate)	12 000 t	
54	ex 87.10	Biciclette		18
55	Diverse	Altre merci		1 200

ANNEX V — POLAND

g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh vegetables being: a) Tomatoes during the period 15 May to 31 October b) Green beans during the period 1 June to 30 September c) Lettuce and endive during the periods 1 January to 15 June and 15 November to 31 December	50 metric tons 10 metric tons 10 metric tons	
2	ex 07.01	Potatoes: (i) New (ii) Other		P.M. ⁽¹⁾ P.M. ⁽¹⁾
3	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		100
4	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		20
5		Fabrics and made-up textile articles of man-made fibres, the following:		
	51.04 } 56.07 }	a) Woven fabrics of man-made fibres }	1 676 000 m ²	
	ex 60.01 }	b) Knitted or crocheted fabrics of man-made fibres }		
	ex 60.05 } ex 62.02 }	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of man-made fibres }	1 118 000 m ²	
	ex 62.01 }	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven man-made fibres }		
	ex 62.05 }	Other made-up textile articles of woven man-made fibres, excluding those made up from narrow fabrics }		
6		Fabrics and made-up textile articles of wool or fine animal hair, the following:		
	53.11 }	Woven fabrics of wool or fine animal hair }		
	ex 62.01 }	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven wool or fine animal hair }		225 (2)
	ex 62.05 }	Other made-up textile articles of woven wool or fine animal hair, excluding those made up from narrow fabrics }		
7		Woven fabrics and made-up textile articles of flax, the following:		
	ex 54.05 } ex 62.02 }	Tea towelling and tea towels of flax }	86 000 m ²	
	ex 54.05 }	Other woven fabrics of flax }		
	ex 62.02 }	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax }		52
	ex 62.05 }	Other made-up textile articles of woven flax, excluding those made up from narrow fabrics }		

(1) P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of article 2.

(2) Of which not more than £150 000 may be used for either —
a) fabrics of wool or fine animal hair (53.11), or alternatively
b) made-up textile articles of wool or fine animal hair (ex 62.01, ex 62.05).

ANNEX V - POLAND
g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
8	ex 62.02	Fabrics and made-up textile articles of cotton, the following:	424 480 m ²	*
	ex 60.05	a) Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of woven cotton	36 110 m ²	
	55.07	b) Bed linen, table linen, toilet linen, and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of knitted cotton		
	55.08	c) Woven fabrics of cotton		
	55.09			
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton	431 470 m ²	
	ex 62.03	Other made-up textile articles of woven cotton excluding those made up from narrow fabrics		
9	ex 58.04	Plush fabrics of cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair (of which not more than 73 700 m ² for fabrics made wholly or mainly of cotton)	559 000 m ²	
10	ex 58.05	Narrow fabrics of woven cotton or wool of non-elastic or non-rubberized knitted or woven man-made fibres		100
	ex 59.13			
11		Handicraft textile table covers:		
	ex 58.10	Of woven cotton		20
	ex 60.03	Of cotton, man-made fibres or flax		
	ex 62.02			
12		Stockings and socks, the following:		
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool		100
	ex 61.10	Of woven cotton		
13		Apparel (of which not more than £ 74 980 for items wholly or mainly of woven cotton), the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool		
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool or fine animal hair		
	ex 61.01	Outer garments of woven man-made fibres, cotton, or flax		
	ex 61.02			
	ex 61.03	Under garments of woven cotton or flax		2 367.5 ⁽¹⁾
	ex 61.04			
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
	ex 61.09	Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton		

⁽¹⁾ Of which not more than £2 130 000 may be used for either —

a) knitted or crocheted garments, or alternatively

b) woven garments.

ANNEX V - POLAND
g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
14	ex 62.04	Woven cotton tents		9.696
15	ex 64.01 } ex 64.02 }	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber, footwear with rubber soles and textile uppers		110
16	ex 65.01	Hat forms, hat bodies and hoods of felt		12.5
17	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 15 000 for ornamental ware)		335
18	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms (of which not more than £ 285 000 for radio receivers, television receivers with screens of under 18 inches in size and radiograms) ⁽¹⁾		380
19	ex 85.21	Electronic valves, tubes and semi-conductors of which not more than: a) £ 335 000 for electronic valves and semi-conductors b) £ 385 000 for monochrome tubes c) £ 185 000 for colour tubes		720

⁽¹⁾ The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG VI — ANHANG VI — ANNEX VI — ANNEXE VI — ALLEGATO VI — BIJLAGE VI

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra RUMÆNIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1976**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus RUMÄNIEN zu eröffnende Kontingenten für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1976**

**Quotas to be opened by Member States for imports from ROMANIA for the period from
1 January to 31 December 1976**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la ROUMANIE pour la période allant
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1976**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della ROMANIA per
il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1976**

**Kontingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit ROEMENIË voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1976**

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolldarfs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are only meant to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKST-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA — essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE VI — ROUMANIE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	2 500 têtes ⁽¹⁾	10 000
2	ex 17.04 ex 18.06	Sucreries sans cacao ; chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao	230 t	
3	ex 28.56	Carbure de calcium	100 t	
4	ex 31.02	Engrais azotés	6 800 t	
5	ex 32.05	Colorants		
6	36.06	Allumettes	500 000 boîtes	1 700
7	ex 48.09	Plaques pour construction, dites « hardboard », brutes	12 000 t	
8	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04	Tissus de laine ou de poils fins, à l'exclusion des tissus pour couvertures non visées sous la position 62.01 Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues contenant moins de 85 % en poids de fibres textiles synthétiques ou artificielles mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins à l'exclusion des tissus écrus Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, de laine, de poils fins ou grossiers		
9	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus de fibres synthétiques ou artificielles continues, à l'exclusion de : tissus écrus et imprimés, crêpes et tissus pour bandages pneumatiques Autres tissus de coton, contenant au moins 85 % en poids de coton, à l'exclusion de : tissus écrus non mercerisés et tissus imprimés Tissus de fibres textiles synthétiques ou artificielles discontinues autres que mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins à l'exclusion de : tissus écrus et imprimés et crêpes		

⁽¹⁾ Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

ANNEXE VI - ROUMANIE

a) BENELUX

N°	Número du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
10	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07	Tissus imprimés de fibres textiles synthétiques ou artificielles continues, à l'exclusion des crêpes Autres tissus de coton contenant au moins 85 % en poids de cotons imprimés Tissus imprimés de fibres textiles synthétiques ou artificielles discontinues, autres que mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins, à l'exclusion des crêpes		4 800
11	ex 56.01 } ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues en masse, filables	100 t	
12	ex 60.02	Gants, moufles et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée en matières textiles synthétiques ou artificielles	3 000 douzaines de paires	
13	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières synthétiques	3 300 douzaines de paires	
14	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que les bas pour femmes	12 000 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes en matières textiles artificielles ou en laine	10 000 douzaines de paires	
16	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie de matières textiles synthétiques ou artificielles, de coton ou de lin		10 000
17	ex 60.05	Vêtements de dessus et accessoires du vêtement de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de coton ou de lin		9 850
18	ex 61.03 } ex 61.04 }	Vêtements de dessous (linge de corps) pour hommes et garçonnets, y compris les cols, faux cols, plastrons et manchettes : en matières textiles synthétiques ou artificielles et en coton (à l'exclusion de ceux en soie, bourre de soie (schappe), bourrette de soie, laine ou poils fins) Vêtements de dessous (linge de corps) pour femmes, fillettes et jeunes enfants ; idem		5 000
19	ex 62.02	Linge de lit, de table et de toilette, de lin et de coton		750
20	ex 62.04	Tentes	15 t	
21	ex 64.01	Bottes en caoutchouc	82 000 paires	
22	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes, y compris brodequins	208 000 paires	
23	ex 64.02	Chaussures en d'autres matières que le cuir naturel	30 000 paires	
24	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	200 000 paires	
25	ex 64.02	Pantoufles en cuir	4 000 paires	
26	ex 70.05	Verre à vitres	300 t	

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de FB)
27	ex 70.10 } ex 70.13 } ex 70.17 }	Objets en verre soufflé ou pressé		1 550
28	ex 70.10	Bouteilles de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		1 800
29	ex 70.10	Autres bouteilles		1 000
30	ex 69.07 } ex 69.08 }	Carreaux de pavement et de revêtement en faïence		1 000
31	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en faïence ou en terre fine	75 t	
32	73.08	(Coils)	(12 000 t) (*)	
33	ex 73.10 } ex 73.11 } ex 73.12 } ex 73.13 } ex 73.15 }	(Produits sidérurgiques)	(5 000 t) (*)	
34	ex 73.18	Tubes en acier non soudés	900 t	
35	ex 73.18	Tubes en acier soudés	600 t	
36	ex 76.01	Aluminium brut	5 500 t	
37	ex 79.01	Zinc brut	1 750 t	
38	ex 85.01	Moteurs électriques, d'un poids unitaire de plus de 10 kg mais ne dépassant pas 500 kg, avec réducteur, variateur ou multiplicateur de vitesse, à l'exclusion des moteurs de traction et moteurs à courant continu		10 000
39	ex 85.01	Autres moteurs électriques non libérés (85.01.04, 27, 31, 33)		5 000
40	ex 87.10 } ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteur	3 000 pièces	
41	ex 96.02	Brosses et pinceaux		850

BILAG VI — RUMÆNIEN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value 1 000 Dkr
1	ex 07.01	Vegetables (fresh or chilled) Potatoes (except seed-potatoes) from 1 July to 31 March Tomatoes from 1 June to 31 October		P.M. ⁽¹⁾
2	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		300
3	51.04, 53.11 55.08, 55.09 56.07, 55.05, 56.05	Woven fabrics of cotton, wool or man-made fibres		6 820 ⁽²⁾
4	—	Made up textile articles including knitted goods, under and outer garments and wearing apparel		6 380 ⁽³⁾
5	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		2 200
6	70.05	Unworked, drawn or blown glass (including flashed glass)		800

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

⁽²⁾ The value of the import into Denmark in 1976 of woven fabrics of cotton, other than unbleached and bleached, mercerized or not, should not exceed the value of the imports of the same goods in 1975.

⁽³⁾ The value of the import into Denmark in 1976 of textile goods falling within CCT heading Nos 61.03 and 61.04 should not exceed the value of the same goods in 1975.

BILAG VI - RUMÆNIEN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value 1 000 Dkr
7	ex 70.10	Wine bottles		500
8	ex 70.10	Bottles and other containers, of glass, of a kind commonly used for packing of goods for export only		1 000
9	73.17	Tubes and pipes of cast iron		P.M. (1)
10	ex 73.32	Bolts and nuts (threaded)		P.M. (1)
11	87.10	Cycles, not motorized		300
12	ex 94.01	Wooden furniture and parts		3 000
	ex 94.01 to	a) Folding chairs		9 600
	ex 94.04	b) Other wooden furniture and parts		1 000
13	94.01	Wicker furniture		2 000
14	—	Other goods		

(1) P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

ANNEX VI - ROMANIA
e) IRELAND

No.	COT Heading No.	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip of heading No. 51.01 or 51.02	1,800 sq. yds.	
2	ex 59.08	Certain Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	200 sq. yds.	

ALLEGATO VI — ROMANIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	04.06	Miele		84
2	ex 08.12	Prugne		144
3	ex 22.09	Bevande alcoliche		12
4	25.23	Cemento	2 400 t	
5	ex 27.10	Benzina	54 000 t	
6	27.10 C ex I, } ex II }	Gasolio	120 000 t	
7	ex 27.11	Gas liquido	24 000 t	
8	ex 27.10	Olio lubrificante		360
9	27.10 C ex II	Olio combustibile (mazout)	432 000 t	
10	ex 27.10	Petrolio lampante	72 000 t	
11	27.10 C ex I	Estratti aromatici di gasolio		P.M. ⁽¹⁾
12	ex 27.07 } ex 28.14 }	Residui della prima distillazione del petrolio destinati alla trasformazione	72 000 t	
13	ex 27.07 } 29.06 }	Fenolo		540
14	ex 28.47	Bicromato di sodio		36
15	ex 29.13	Acetone	3 000 t	
16	ex 38.19	Acidi naftanici		120

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'art. 2.

ALLEGATO VI - ROMANIA
F) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
17	ex 28.56	Carburo di calcio	5 000 t	
18	ex 28.40	Tripolifosfato di sodio		330
19	ex 29.04	Alcool ottilico		275
20	Diverse	Prodotti chimici diversi		4 800
21	39.02 C ex VI	Polistirolo		200
22	39.02 C I	Polietilene		440
23	39.02 C VII	Cloruro di polivinile		220
24	29.27 A	Acrilonitrile		110
25	ex 39.02	Fogli e sacchi di polietilene		110
26	ex 44.13	Frise di faggio e parchetti		600
27	ex 48.01	Carta da imballaggio		660
28	ex 44.18	Pannelli di trucioli e di fibre di legno		480
29	62.02	Biancheria da tavola, da letto e da cucina, di lino, di canapa, anche misti con altre fibre		60
30	54.05, 57.09	Tessuti di lino e di canapa anche misti con altre fibre		120
31	51.04, 56.07	Tessuti di fibre artificiali e sintetiche anche misti con altre fibre		120
32	ex 61.01, 02, 03, 04 }	Confezioni tessili di cotone anche miste con altre fibre		580
33	56.04	Fibre artificiali e sintetiche, compresi melane e cello-fibre		700
34	53.11	Tessuti per abbigliamento di lana e misti con poliestere e cellofibre		250
35	55.05, 06	Filati di cotone misti		60
36	55.07, 08, 09	Tessuti di cotone	295 t	
37	Diverse	Stoffe per mobili		12
38	70.04, 05, 06, 07 }	Vetri per finestre, lastre di vetro e vetri smerigliati		630
39	Diverse	Vetrerie e ceramiche per uso domestico		144
40	Diverse	Articoli di ceramica tipicamente romeni		18

ALLEGATO VI - ROMANIA
f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
41	ex 69.07 ex 69.08 }	Piastrelle e lastre per pavimenti e rivestimenti in ceramica smaltata o non		120
42	ex Cap. 73	Lamiere spesse e altri prodotti laminati finiti d'acciaio ivi compresi sbocchi in rotoli per lamiere	90 000 t (**)	
43	ex Cap. 73	Pezzi colati e forgiati	1 100 t	
44	ex Cap. 76	Semilavorati e laminati di alluminio (fili e piastre)	1 440 t	
45	ex 76.12	Cavi elettrici e conduttori in alluminio		360
46	ex 73.25	Cavi in acciaio	1 200 t	
47	ex 73.20	Raccordi		84
48	Diverse	Lavori diversi in metallo, in plastica e gomma		240
49	ex 38.19	Pasta per elettrodi	960 t	
50	ex Cap. 39	Resine sintetiche	600 t	
51	ex 27.14, 27.15 }	Bitume	4 800 t	
52	ex 27.10	Oli lubrificanti di base		100
53	ex 85.03	Pile elettriche		60
54	ex 73.14	Fili di ferro tirato	840 t	
55	ex 40.11	Pneumatici comprese camere d'aria		400
56	87.01	Trattori	n. 1 200	
57	ex 87.06	Pezzi di ricambio per trattori		120
58	ex 87.02	Autoveicoli da campagna (campagnole)	n. 420	
59	87.02 ex B	Autocarri da 3 a 5 tonnellate	n. 300	
60	ex 84.06	Micromotori		50
61	ex 84.23	Escavatori		120
62	ex 76.01	Alluminio in blocchi	1 500 t	
63	ex 79.01	Zinco in blocchi	700 t	
64	ex 73.18	Tubi di acciaio	4 200 t	
65	73.17 73.20 }	Tubi di scolo in ghisa completi dei loro accessori	1 200 t	

ALLEGATO VI - ROMANIA
f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
66	ex 73.18	Tubi per perforazione	2 000 t	
67	73.17	Tubi neri in ghisa malleabile	300 t	
68	Diverse	Impianti complessi, equipaggiamenti per diverse altre industrie, comprese apparecchiature di alta tensione, condensatori, elementi di automazione, gruppi elettrogeni		600
69	—	Grassi lubrificanti		90
70	31.02 B, C 31.05 A }	Concimi chimici (di cui urea per un massimo di 12 500 tonnellate)	25 000 t	
71	ex 40.02	Gomma sintetica	750 t	
72	50.04, 50.07 }	Filati di seta naturale e cruda (in T.I.) ⁽¹⁾		120
73	64.01, 02	Calzature		30
74	ex 85.24	Elettrodi di grafite	120 t	
75	Diverse	Altre merci		3 500

⁽¹⁾ T.I. = temporanea importazione.

ANNEX VI — ROMANIA

g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh tomatoes during the period 15 May to 31 October	1 680 metric tons	
2	ex 07.02	Potatoes preserved by freezing	330 tons	
3	ex 07.04	Dried potatoes		25
4	ex 20.02	Canned or bottled potatoes		340
5	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		10
6		Gloves, the following:		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		55
	ex 43.03	Gloves of furskin		
7	51.04 } 55.09 } 56.07 }	Woven and knitted fabrics of man-made fibres and woven fabrics of cotton (of which not more than £ 31 209 for cotton fabrics)		210
	ex 60.01 }			
8	ex 60.05 } ex 62.02 }	Bed linen, table linen, curtains, towels and other household articles wholly or mainly of woven, knitted or crocheted man-made fibres		130

ANNEX VI - ROMANIA
g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
9	ex 53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		82.5
10	ex 54.05 } ex 62.02 }	Tea towels and tea towelling of flax	16 750 m ²	
11	ex 60.04 } ex 60.05 }	Apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		1 755
	ex 60.03	Stockings and socks of knitted cotton, man-made fibres or wool		
12	ex 60.05 } ex 62.01 }	Blankets of man-made fibres and cotton containing not less than 51 % by weight of man-made fibres, and blankets of man-made fibres, and wool containing not less than 60 % by weight of man-made fibres		20
13		Woven apparel (of which not more than £ 78 548 for cotton and £ 10 000 for handkerchiefs), the following:		
	ex 61.01 } ex 61.02 }	Outer garments of woven man-made fibres cotton or flax		
	ex 61.03 } ex 61.04 }	Under garments of woven cotton or flax		
	ex 61.05 } ex 61.06 }	Handkerchiefs of woven man-made fibres or flax		1 160
	ex 61.07 } ex 61.09 }	Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax		
		Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
		Corsetry and the like of woven cotton		
14	ex 62.02	Manufactures of woven flax and hemp other than tea towels and tea towelling of flax (of which not more than £ 10 000 for manufacturers of flax)		30
15	69.11 } 69.12 }	Domestic and ornamental china, porcelain and earthenware		255
16	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms		250
17	ex 85.15	Transistorized 12 inch monochrome television broadcast receivers ⁽¹⁾		720
18	ex 85.21	Electronic valves, tubes and semi-conductors		110
19	-	Other goods		200

⁽¹⁾ The reference to screen size is to the diagonal measurement.

**BILAG VII — ANHANG VII — ANNEX VII — ANNEXE VII — ALLEGATO VII —
BIJLAGE VII**

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra TJEKKOSLOVAKIET, for perioden 1. januar til 31. december 1976

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der TSCHECHOSLOWAKEI zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1976

Quotas to be opened by Member States for imports from CZECHOSLOVAKIA for the period from 1 January to 31 December 1976

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la TCHECOSLOVAQUIE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1976

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della CECOSLOVACCHIA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1976

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit TSJECHOSLOWAKIJE voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1976

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles roldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zollltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are only meant to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA — essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE VII — TCHECOSLOVAQUIE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de Fl)
1	ex 17.04 } ex 18.06 }	Articles de confiserie	330 t	
2	ex 28.19	Oxyde de zinc	100 t	
3	ex 28.56	Carbure de calcium	450 t	
4	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		1 408
5	36.02	Explosifs préparés	53 t	
6	36.06	Allumettes	13 millions de boîtes	
7	ex 44.24	Pinces à linge en bois	150 000 grosses	
8	ex 48.09	Hardboard brut	4 350 t	
9	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus imprimés		330
10	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus autres		965
11	ex 53.11 } ex 56.07 } ex 58.04 }	Tissus de laine		272
12	ex 55.09	Gaze isolante		90
13	ex 60.02	Ganterie de bonneterie en matières textiles synthétiques ou artificielles	5 700 douzaines de paires	
14	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières textiles synthétiques	3 300 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que les bas pour femmes	5 000 douzaines de paires	
16	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		617

ANNEXE VII - TCHECOSLOVAQUIE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de Fl)
17	ex 60.05	Vêtements de dessus de bonneterie		298
18	ex 61.03 ex 61.04	Linge de corps		140
19	ex 62.01	Couvertures en coton pur		70
20	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine en coton ou en lin		525
21	ex 62.04	Tentes	200 t	
22	ex 64.01	Bottes cuissardes, bottes et couvre-chaussures en caout- chouc	575 000 paires	
23	ex 64.02	Chaussures pour hommes, en cuir	210 000 paires	
24	ex 64.02	Chaussures pour garçonnets, en cuir	50 000 paires	
25	ex 64.02	Chaussures pour hommes en autres matières que le cuir naturel	1 000 000 de paires	
26	ex 64.02	Pantoufles, en cuir	500 paires	
27	ex 69.07 ex 69.08	Carreaux de pavement ou de revêtement		1 452
28	69.11	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porce- laine	1 060 t	
29	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en faïence ou en terre fine	220 t	
30	ex 70.05	Verre à vitres	4 300 t	
31	ex 70.05	Verre à polir	1 000 t	
32	ex 70.10	Bouteilles, de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		994
33	ex 70.10	Autres bouteilles		621
34	ex 70.10 ex 70.13 ex 70.17	Objets en verre		1 961
35	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		345
36	73.08	(Coils)	(3 000 t) (*)	

ANNEXE VII - TCHECOSLOVAQUIE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de Fl)
37	73.08 ex 73.10 ex 73.11 ex 73.12 ex 73.13 ex 73.15	(Produits sidérurgiques)	(20 000 t) (*)	
38	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier, soudés	2 200 t	
39	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier, non soudés	5 000 t	
40	ex 73.32	Vis à bois	10 t	
41	ex 85.01	Moteurs électriques (85.01.04, 27, 31, 33)		900
42	ex 85.01	Moteurs électriques autres		552
43	ex 85.09	Appareils d'éclairage pour bicyclettes	20 000 jeux	
44	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur	70 000 pièces	
45	ex 93.07	Cartouches, pour armes de chasse à canon lisse	90 000 pièces	
46	ex 96.02	Brosses à dents, brosses et pinceaux		125

BILAG VII — TJEKKOSLOVAKIET

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value 1 000 Dkr
1	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		170
2	55.08 } 55.09 }	Woven fabrics of cotton		14 260 ⁽¹⁾
3	59.08	Textile fabrics, impregnated or coated with plastic		200
4	ex 62.02	Bed linen		825
5	ex 62.04	Tents		175
6	—	Other textile articles		9 900 ⁽²⁾
7	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		2 000
8	69.06	Piping conduits and guttering (including angles, bends and similar fittings) (ceramic products)		70
9	69.07	Unglazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles		550
10	ex 70.05	Unworked cast or rolled glass, with a thickness of 4 mm or less		1 000
11	ex 70.05	Unworked cast or rolled glass, exceeding 4 mm		1 300
12	ex 70.10	Wine bottles and other bottles and containers of glass		P.M. ⁽³⁾
13	ex 73.32	Screws, bolts and nuts (threaded)		150
14	ex 76.12	Cables of steel aluminium		P.M. ⁽³⁾
15	85.23	Insulated electric wire		P.M. ⁽³⁾
16	87.10	Cycles, not motorized		300
17		Furnitures of wood		
	ex 94.01	a) Chairs of bent wood		400
	ex 94.01) 94.03)	b) Other furniture of wood		1 200
18	ex 94.04	Sleeping bags		400
19	ex 96.02	Brooms and brushes (not of a kind used as parts of machines)		P.M. ⁽³⁾
20	—	Other goods		1 000

⁽¹⁾ Out of this quota 1 500 000 Dkr should be used for the import of cotton fabrics of a weight of 300 g/m² or more.

⁽²⁾ The value of the import into Denmark in 1976 of textile goods falling within CCT heading Nos 61.03 and 61.04 should not exceed the value of the import of the same goods in 1975.

⁽³⁾ P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

ANNEX VII - CZECHOSLOVAKIA

e) IRELAND

No.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value £
1	ex 40.11B	Bicycle tyres and inner tubes excluding sizes 20"X 1 $\frac{3}{8}$ "; 24"X 1 $\frac{3}{8}$ "; 26"X 1 $\frac{3}{8}$ "; 27"X 1 $\frac{3}{4}$ "; 28"X 1 $\frac{1}{2}$ ".	26,000 articles	
2	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip of heading No. 51.01 or 51.02.	1,925,000 sq. yds.	
3	54.05	Woven fabrics of flax and ramie	660,000 sq. yds.	
4	55.08	Terry towelling and similar fabrics of cotton	41,000 sq. yds.	
5	55.09	"Other woven fabrics of cotton"	2,182,000 sq. yds.	
6	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	76,000 sq. yds.	
7	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	172,000 sq. yds.	
8	ex 59.12	Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back cloths or the like.	4,000 sq. yds.	
9	ex 60	All goods in Chapter 60 <u>except</u> those at 60.01, 60.06A and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and lifejackets		100
10	ex 60.01	All goods in Tariff Heading 60.01 <u>except</u> crocheted fabrics	13,000 sq. yds	
11	60.06A	Various elastic fabrics not exceeding 1" in width and knitted rubberised fabrics	7,000 sq. yds.	
12	ex 61	All goods in Chapter 61 <u>except</u> ex 61.10 parts of gloves or mittens or mitts covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 crests, badges and motifs; and belts, dress shields, shoulder pads and other such pads covered or laminated with artificial plastic material.		240

ANNEX VII - CZECHOSLOVAKIA

e) IRELAND

No.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value £
13	ex 62	<p>All goods in Chapter 62 <u>except</u></p> <p>ex 62.02 certain (i) curtains (ii) table linen (iii) toilet linen and kitchen linen (iv) towels (v) cases for cushions and the like (vi) covers suitable for seats of motor vehicles</p> <p>ex 62.04 pneumatic mattresses and certain other camping goods</p> <p>ex 62.05 (i) strips for the internal reinforcement of belts (ii) cushions and cases for cushions</p>		17,300
14	ex 94.04	<p>All Goods <u>except</u></p> <p>(i) rubber mattresses (ii) cushions of cellular rubber (iii) articles of bedding.</p>		2,200

ALLEGATO VII — CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex 07.01	Patate da semina		100
2	ex 07.01	Patate per uso industriale		60
3	ex 07.01	Patate da consumo		200
4	17.04	Dolciumi		60
5	ex 22.09	Liquori, esclusi i liquori secchi tipici		20
6	ex 29.35	Amino-pirina		70
7	29.14 ex A	Prodotti della serie acetica acido formico		140
8	ex 27.07	Fenoli provenienti dalla distillazione del carbon fossile e loro miscele		100
9	39.03 B II	Nitrocellulosa		90
10	36.01	Polvere esplosiva da caccia		10
11	32.05	Coloranti organici sintetici		400
12	ex 29.44	Antibiotici, esclusi le tetracicline ed il cloranfenicolo		200
13	ex 27.11	Gas liquido		50
14	ex 29.06	Fenoli		130
15	ex 29.35	Acido 6 amminopenicillinico		300
16	ex 32.07	Litopone		150
17	ex 29.13	Acetone		100
18	ex 29.04	Ottanolo		100
19	ex 29.04	Glicoli		150
20	ex 29.01	Stirene monomero		150
21	ex 27.10	Oli bianchi minerali		120
22	Diverse	Altri prodotti chimici	3 000 t	
23	ex 39.03	Cellophane		90
24	—	Farina di corno e keruton		5
25	ex 39.02	Pavimenti di cloruro di polivinile		40

ALLEGATO VII - CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
26	40.10	Nastri trasportatori e cinghie di trasmissione in gomma vulcanizzata		130
27	40.11	Gomme piene o semipiene, battistrada e camere d'aria		100
28	ex 44.13	Parquets per pavimenti, compresi parquets a mosaico e pannelli per pavimenti		150
29	ex 44.18	Pannelli di trucioli di segatura, di farina di legno o altri avanzi legnosi, ecc.		150
30	48.01 A	Carta da giornali		180
31	ex 48.01	Carta e cartoni, compresi cartoni kraft		400
32	38.19 K	Cementi, malte e composizioni simili, refrattari		150
33	69.07, 08	Piastrelle da rivestimento e da pavimentazione, compresi i mosaici		210
34	69.11	Porcellane per uso domestico		550
35	ex 85.25	Isolatori di porcellana per alta tensione		70
36	ex 85.25	Isolatori di porcellana per bassa tensione		70
37	Diverse	Articoli di ceramica speciale ad alta frequenza elettronica		40
38	70.04, 05, 06, 07 }	Lastre di vetro e di cristallo, compreso vetro colorato		625
39	ex 70.04 a 70.07 }	Vetro piatto colorato in pasta non trasparente, lavorato o non (chodopak)		130
40	ex 70.07	Vetri semplicemente sgrossati, puliti o givrettati		100
41	70.16	Mattoni, tegole e piastrelle di vetro, compreso vetro detto multicellulare e/o ad alveoli in blocchi e pannelli		125
42	55.05, 06	Filati di cotone		200
43	51.04, 56.07	Tessuti di fibre tessili artificiali e sintetiche		250
44	53.11	Tessuti di lana		230
45	ex 61.01 a ex 61.04 }	Confezioni di cotone		50
46	ex 61.05	Fazzoletti di cotone		150
47	55.07, 08	Tessuti di cotone		150
48	ex 55.09	Tessuti di cotone per uso tecnico, per la produzione di calzature		40
49	ex 51.04 ex 56.07 }	Tessuti per calzature, di fibre artificiali sintetiche		40

ALLEGATO VII - CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
50	ex 62.02	Biancheria da letto, da tavola, da cucina e bagno		50
51	ex 62.02	Tende e tessuti per tende, tendine ed altri articoli di arredamento		300
52	54.05 ex 62.02	} Tessuti di lino, compresi i servizi completi		220
53	ex Cap. 73			
		Semiprodotti siderurgici e prodotti laminati e profilati in ferro ed in acciaio (di cui 15 000 tonnellate al massimo di prodotti laminati e profilati)	30 000 t (**)	
54	ex 73.15	Acciai speciali	1 500 t (**)	
55	73.18	Tubi in ferro o in acciaio	2 500 t	
56	ex 73.02	Ferro-leghe (escluso il ferro-manganese carburato)		620
57	ex 73.21	Capannoni, case di abitazione e costruzioni simili (di ghisa, ferro e acciaio)		200
58	ex 81.04	Cascami di antimonio		20
59	ex 28.47	Ferriti		30
60	—	Metallo duro		35
61	ex Cap. 76	Semiprodotti in alluminio		P.M. (1)
62	Diverse	Stazioni per il pompaggio, il trattamento e la depurazione dell'acqua		900
63	84.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche, piegatrici, mettifogli ed altri apparecchi ausiliari per la stampa		300
64	ex Cap. 84	Apparecchi di regolamentazione per uso industriale		15
65	ex Cap. 84	Macchine per miniere ed altre macchine per minerali e pietre, parti staccate ed accessori		100
66	84.23	Macchine edili, macchine per lavori stradali, parti staccate ed accessori		800
67	ex 84.06	Motori Diesel (fissi e marini), generatori Diesel, parti staccate ed accessori		500
68	ex Cap. 84	Apparecchi ed attrezzature per laboratori chimici, farmaceutici ed industriali, loro parti ed accessori		30
69	ex 84.41	Macchine da cucire per uso industriale e relativi aghi		125
70	ex Cap. 84	Altre macchine ed apparecchi		500
71	87.09, 87.10	} Motociclette e biciclette con motori ausiliari, ecc.		170
72	ex 87.12			30

(1) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'art. 2.

ALLEGATO VII - CECOSLOVACCHIA
f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
73	87.10	Biciclette		80
74	87.01, ex 87.06	} Trattori, parti staccate ed accessori		600
75	ex 87.02			1 300
76	ex 87.02	Autocarri, autobus, parti staccate ed accessori		100
77	87.03, ex 87.06	} Autoveicoli per uso speciale, parti staccate ed accessori		150
78	ex 84.06			40
79	ex 87.12	Parti staccate per biciclette		150
80	85.03	Pile a secco		90
81	64.01	Scarpe di gomma e di tessuto gommato		340
82	ex 64.02	Scarpe di cuoio		380
83	ex 64.02	Calzature speciali da sport di cuoio, di gomma e tessuto gommato		180
84	Diverse	Cavi elettrici e materiali per elettro-installazioni e materiali per elettro-installazioni edili		100
85	ex 84.06	Motori a scoppio o a combustione interna, a pistoni, e parti staccate		200
86	—	Resine per odontoiatria		15
87	39.02	Prodotti di polimerizzazione e di copolimerizzazione		200
88	31.02 B	Urea	8 000 t	
89	Diverse	Altre merci		1 000

ANNEX VII — CZECHOSLOVAKIA

g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	633 000 short standards	
2		Gloves, of which not more than £ 50 000 for leather gloves, the following:		
	ex 39.07	Plastic gloves		
	ex 40.13	Rubber gloves		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		
	ex 43.03	Gloves of furskin		80
	ex 43.04	Gloves of artificial fur		
	ex 60.02	Gloves knitted or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax		
3	51.04 } 56.07 } ex 60.01 }	Woven and knitted fabrics of man-made fibres	1 236 000 m ²	
4	53.11	Woven fabric of wool or fine animal hair	76 600 m ²	
5	ex 54.05	Woven fabric of flax, other than tea towelling (of which not more than 40 000 m ² for sail cloth or canvas of flax of a weight not less than 410 g/m ²)	375 000 m ²	
6	ex 54.05 } ex 62.02 }	Tea towelling and tea towels of flax	242 500 m ²	
7	55.07 } 55.08 } 55.09 } ex 58.04 }	Woven fabrics of cotton	2 025 282 m ²	
8	ex 58.04	Woven pile and chenille fabrics excluding cotton corduroy		150
9	58.05 } ex 59.13 }	Woven narrow fabrics Woven elastic fabrics of cotton, man-made fibres exceeding 30 cm in width, wool, fine animal hair or flax		230
10		Stockings and socks, the following:		
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool		
	ex 61.10	Of woven cotton		90
11		Apparel, the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool		
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		320

ANNEX VII - CZECHOSLOVAKIA

g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
12	ex 60.05	Household textiles, of which not more than 279 540 m ² for cotton goods and 390 000 m ² for goods of flax (excluding tea towels of flax), being: Bed linen, table linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of knitted or crocheted cotton or man-made fibres Other articles for household use wholly or mainly of knitted or crocheted man-made fibres, wool or fine animal hair	1 846 321 m ²	
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres or flax		
13		Woven apparel, the following:		
	ex 61.01 }	Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.02 }			
	ex 61.03 }	Under garments of woven cotton or flax (of which not more than £ 146 283 for shirts)		
	ex 61.04 }			
	ex 61.05	Handkerchiefs (excluding embroidered handkerchiefs) of woven cotton, man-made fibres or flax		595
	ex 61.06	Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
	ex 61.09	Corsetry and the like of woven cotton		
14	ex 62.04	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods of woven cotton		54 136
15	ex 64.01	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber		120
	ex 64.02	Footwear with rubber soles and textile uppers		
16	65.01 }	Headgear, of which not more than £ 71 500 for hats and hoods of wool or fur felt		
	65.03 }			
	65.05 }			130
	65.06 }			
17	69.11 }	Domestic and ornamental china and earthenware		
	69.12 }			325
	69.13 }			
18	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms (of which not more than £ 130 000 for television receivers)		195
19	ex 85.21	Electronic valves, tubes and semi-conductors (of which not more than £ 255 000 for electronic valves, colour tubes and semi-conductors)		345

**BILAG VIII — ANHANG VIII — ANNEX VIII — ANNEXE VIII — ALLEGATO VIII —
BIJLAGE VIII**

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra USSR, for perioden
1. januar til 31. december 1976**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der UdSSR zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1976**

**Quotas to be opened by Member States for imports from the USSR for the period from
1 January to 31 December 1976**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de l'URSS pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1976**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'URSS per il
periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1976**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de U.S.S.R. voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1976**

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

**Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolldarfs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als
Hinweis.**

**The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are
only meant to serve as a guide.**

**Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des
listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.**

**I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli
elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.**

**De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten
voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.**

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.

BILAG VIII — USSR

a) DANMARK

N.	F.T.T.	Beskrivelse	Mængde	Værdi 1 000 Dkr.
1	ex 55.09 56.07	Vævede metervarer hvoraf til: a) Vævet stof af bomuld, ubehandlet, efterbleget, merceriseret eller ikke merceriseret b) Vævet stof af korte kemofibre (spun rayon) c) Andre metervarer af bomuld		30 250 (26 400) (1 100) (2 750)
2	ex 55.08 } ex 55.09 }	Færdigforarbejdede tekstilvarer		2 750
3	70.05	Planglas, fortrinsvis over 4,1 mm i tykkelse		1 000
4	ex 94.01 } 94.03 } 94.04 }	Møbler, inclusive børnemøbler		1 000
5	—	Andre varer		500

ANNEX VIII - USSR
d) IRELAND

No.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value £
1	55.09	"Other woven fabrics of cotton"	14,000 sq. yds.	

ALLEGATO VIII — URSS

e) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex 84.23	Pale meccaniche ed escavatori		240
2	ex 84.23	Bulldozers	n. 12	
3	ex 84.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche		180
4	84.62	Cuscinetti a rotolamento		180
5	ex 87.01	Trattori: — trattori fino alla potenza di 50 HP — trattori oltre la potenza di 50 HP	n. 180 n. 540	
6	ex 87.02	Autoveicoli per il trasporto di persone, compresi gli autoveicoli misti	n. 2 100	
7	ex 87.02	Autoveicoli per il trasporto di merci	n. 60	
8	ex 87.09	Motocicli con peso superiore ai 170 kg anche con carrozzetta	n. 240	
9	ex 87.06 } ex 87.12 }	Pezzi di ricambio per gli autoveicoli, trattori e motocicli di peso superiore ai 170 kg		300
10	ex 73.40	Sfere di acciaio per mulini		96
11	ex 27.10	Benzina di prima raffinazione (virgin nafta)	700 000 t	
12	ex 27.10	Olio combustibile	1 320 000 t	
13	ex 27.10	Gasolio e/o marindiesel	800 000 t	
14	ex 27.10	Petrolio lampante (kerosene)	60 000 t	
15	ex 25.31	Feldspato, compreso quello di potassio	1 200 t	
16	73.01	(Ghisa)	(210 000 t) (*)	
17	ex 73.18	Tubi di acciaio	2 400 t	
18	ex 73.02	(Ferro-manganese)	(8 000 t) (*)	
19	ex 73.02	Ferro-silicio	1 500 t P A ⁽¹⁾	
20	ex 73.02	Ferro-silico-manganese	600 t	
21	79.01	Zinco	2 000 t	
22	ex 73.15	Sbozzi di forgia e fucinati		240

(1) PA = possibilità di aumento. L'eventuale aumento di questo contingente è subordinato alle disposizioni degli articoli da 3 a 7.

ALLEGATO VIII - URSS

e) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
23	ex 28.47	Bicromato di sodio	2 500 t	
24	ex 28.19	Ossido di zinco	720 t	
25	ex 28.40	Tripolifosfato di sodio	1 200 t	
26	ex 32.07	Litopone	180 t	
27	ex 31.02	Urea	15 600 t	
28	ex Cap. 28 a 38	Altri prodotti chimici		500
29	ex 37.02 ex 37.03	} Pellicola frantumata		85
30	ex 70.04 a 70.07	Vetro in lastre		360
31	ex 48.01	Carta e cartone Kraft	8 000 t	
32	50.01	Bozzoli e bachi da seta		400
33	ex 20.05	Conserven di frutta e di bacche, comprese marmellate		85
34	ex 22.09	Brandy	12 000 l	
35	55.07 a 55.09	Tessuti di cotone	300 t	
36	ex 55.07, 55.08, 55.09	} Tessuti di cotone greggi	300 t	
37	56.07	Tessuti di fiocco	100 t	
38	ex 61.01 a 61.04	} Indumenti esterni per donna, per uomo e per bambini di tessuti di cotone anche misti		120
39	ex 62.02	Biancheria da letto, da tavola, da servizio o da cucina		180
40	69.11, 69.12	Vasellame ed oggetti di uso domestico di porcellana e di altre materie ceramiche		120
41	Diverse	Altre merci		P.M. ⁽¹⁾

⁽¹⁾ P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'art. 2

ANNEX VIII — USSR

f) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (other than Bengal matches)		410 000 short standards
2	55.07 } 55.08 } 55.09 }	Woven fabrics of cotton		1 449 956 ⁽¹⁾
3		Apparel, the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton man-made fibres or wool		
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		70
	ex 61.01 } ex 61.02 }	Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.03 } ex 61.04 }	Under garments of woven cotton or flax		
4	ex 60.05	Bed linen of knitted or crocheted cotton or man-made fibres		30
	ex 62.02	Bed linen of woven cotton, man-made fibres or flax		
5	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware		90
6	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers		470 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The Department of Trade is prepared to issue licences outside the above arrangements for the import into the United Kingdom of grey cotton cloth for processing and re-export.

⁽²⁾ Quota No 6, includes provision for import into the United Kingdom of unit transistorized radio tuners whether or not combined with amplifiers. Other parts of unit audio equipment are not subject to quantity limitations when imported into the United Kingdom.

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
7	ex 85.15	Transistorized radiograms		280 (1)
8	ex 85.15	Transistorised monochrome television broadcast receivers of 6 inches and 9 inches (2)		375
9	ex 85.21	Electronic valves, tubes and semi-conductors (of which not more than £ 265 000 for electronic valves, colour tubes and semi-conductors)		385
10	-	Other goods		PM (3)

- (1) Radiograms and parts thereof which are not equipped with transistors (including free-standing speakers) are not subject to quantity limitation when imported into the United Kingdom.
- (2) The reference to screen size is to the diagonal measurement.
- (3) P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

BILAG IX — ANHANG IX — ANNEX IX — ANNEXE IX — ALLEGATO IX — BIJLAGE IX

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK, for perioden 1. januar til 31. december 1975

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1975

Quotas to be opened by Member states for imports from the GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC for the period from 1 January to 31 December 1975

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1975

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1975

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de DUITSE DEMOCRATISCHE REPUBLIEK voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1975

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are only meant to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiging gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE IX — RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de Fl)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	40 000 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 17.04 ex 18.06 }	Articles de confiserie	50 t	
3	25.23	Ciments hydrauliques	5 000 t	
4	ex 28.19	Oxyde de zinc	100 t	
5	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		552
6	36.06	Allumettes	4 000 000 de boîtes	
7	ex 39.07	Chemises à dossier (fardes) et pochettes protège-documents en matières plastiques artificielles	30 t	
8	ex 42.02	Malles et valises en fibres vulcanisées ou en carton		586
9	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07 }	Tissus imprimés de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton		285
10	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07 }	Tissus autres qu'imprimés et qu'écrus de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton		1 073
11	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04 }	Tissus de laine et de poils fins		429
12	ex 56.01 ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues en masse : filabiles	1 250 t	
13	ex 58.05	Rubannerie		59
14	ex 60.02	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de matières textiles synthétiques ou artificielles	65 500 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières textiles synthétiques	11 900 douzaines de paires	
16	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que bas pour femmes	14 400 douzaines de paires	
17	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes de matières textiles artificielles ou de laine	9 000 douzaines de paires	

⁽¹⁾ Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

ANNEXE IX - REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE

a) BENELUX

N°	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantités	Valeurs (en milliers de Fl)
18	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		321
19	ex 60.04	Bas culottes (panty) de fibres synthétiques	300 000 pièces	
20	ex 60.05	Vêtements de dessus de bonneterie		300
21	ex 61.03 } ex 61.04 }	Vêtements de dessous (linge de corps)		41
22	ex 62.01	Couvertures de coton pur		379
23	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de coton ou de lin		83
24	ex 62.04	Tentes	165 t	
25	ex 64.01	Bottes et couyre-chaussures à semelles extérieures et dessus en caoutchouc	110 000 paires	
26	ex 64.02	Brodequins et autres chaussures de travail	20 000 paires	
27	ex 64.02	Chaussures pour hommes (autres que brodequins) en cuir naturel	100 000 paires	
28	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	165 000 paires	
29	ex 64.02	Pantoufles en cuir	2 500 paires	
30	ex 69.06	Tuyaux en grès	3 850 t	
31	ex 69.07 } ex 69.08 }	Carreaux de pavement ou de revêtement		218
32	ex 69.11	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette, en porce- laine	375 t	
33	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette, en faïence ou en poterie fine	790 t	
34	ex 70.05	Verre étiré ou soufflé dit « verre à vitres »	330 t	
35	ex 70.10	Bouteilles		385
36	ex 70.10 } ex 70.13 }	Ouvrages en verre soufflé ou pressé		1 994
37	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		1 310
38	73.01	(Fontes)	(49 000 t) (*)	
39	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier soudés	850 t	
40	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier sans soudure	800 t	
41	ex 73.32	Vis à bois en fonte, en fer ou en acier	60 t	

BILAG IX — DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK

b) DANMARK

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Werte in 1 000 dkr
1	18.06	Schokoladewaren		350
2	ex 62.04	Zelte		1 200
3	ex 55.07-09	Baumwollgewebe mit einem m ² -Gewicht bis 125 g		2 200
4	53.07 53.11 51.04 ex 55.05 ex 55.06 55.08 55.09 56.05-06 56.07 ex 59.04 59.08 59.13 60.03-05 ex 61.01-02 61.03-04 ex 62.02 62.05	Diverse Waren aus Spinnstoffen (Ausgenommen Baumwollgewebe mit einem m ² -Gewicht bis 125 g)		14 850 (1)
5	ex 64.02	Schuhe (ausgenommen Schuhe mit Laufsohlen aus Kautschuk mit Oberteil aus Spinnstoffwaren)		700
6	ex 69.06	Rohre aus Steinzeug oder Ziegelton, glasiert		100
7	69.07	Fliesen, gebrannte Pflastersteine, Boden- und Wandplatten, unglasiert, mit einer Dicke bis 30 mm		200
8	70.05	Gezogenes Flachglas: a) mit einer Dicke bis 4 mm b) mit einer Dicke über 4 mm		1 000 1 000
9	ex 70.10	a) Konservengläser, Tablettengläser und ähnliche Behältnisse zu Transport- oder Verpackungszwecken, ausgenommen Flaschen b) Weinflaschen	5 000 000 Stk	350
10	ex 73.32	Bolzen, Muttern u.a.m. mit Gewinde		150
11	85.23	Kabel und Leitungen		1 000

(1) Dänemark wird 1976 für die einzelnen Waren Einfuhrgenehmigungen für dieselben Beträge wie 1975 erteilen.

BILAG IX - DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK

b) DANMARK

Lfd. Nr.	Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Menge	Werte in 1 000 dkr
12	ex 94.01) 94.03) 94.04)	Möbel und Möbelteile, elektrische Heizkissen und -teppiche, Steppdecken, Deckbetten, Kissen, Schlafsäcke u. ä.		6 500
13	ex 96.02	Bürsten, Pinsel o. a.		150
14	-	Andere Waren		PM (1)

(1) P.M. = pro memoria. Die Einfuhr dieser Waren unterliegt den
Voraussetzungen des Artikels 2.

ALLEGATO IX — REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA

e) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex 07.01	Patate da semina	2 000 t	45
2	Diverse	Alcole in T.I. (1)		120
3	Diverse	Alcole		150
4	ex 29.35	Derivati di oli minerali		300
5	ex 38.11	Sostanze attivate ed erbicidi		500
6	ex 37.02 ex 37.03	Carta sensibilizzata per fotografia, pellicole per fotografia e cinematografia		200
7	ex 29.27			
8	ex 40.02	Buna		480
9	Diverse	Prodotti chimici diversi e prodotti farmaceutici		5 500
10	ex Cap. 39	Materie plastiche artificiali, eteri ed esteri della cellulosa, resine artificiali lavorate di tali sostanze		1 600
11	ex Cap. 40	Lavori di gomma, escluse calzature e stivali		90
12	ex 44.13	Parchetti lavorati e/o semilavorati di legno		80
13	ex 48.01	Carta e cartoni		200
14	Diverse	Stoffe per tappezzeria		60
15	56.01	Fiocco di fibre tessili sintetiche ed artificiali in massa		60
16	ex 61.01, 02 03, 04	Articoli di vestiario, compresi indumenti		60
17	69.11			
18	ex 69.12	Vasellame di materie ceramiche		250
19	—	Porcellane di Meissen		200
20	73.01	(Ghisa)		(1 500) (*)
21	ex Cap. 73	Semiprodotti siderurgici		450 (**)
22	—	Metalli ultra puri		45

(1) T.I. = temporanea importazione

ANNEX IX - GDR

d) IRELAND

No.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip of heading No. 51.01 or 51.02	134,000 sq. yds.	
2	55.09	"Other woven fabrics of cotton"	67,000 sq. yds.	
3	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	51,000 sq. yds	
4	ex 59.08	Certain Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials.	28,000 sq. yds.	
5	ex 59.09	Certain Textile fabrics coated or impregnated with oil or preparations with a basis of drying oil.	12,000 sq. yds.	
6	ex 60.01	All goods in Tariff Heading 60.01 <u>except</u> crocheted fabrics.	23,000 sq. yds	
7	ex 61	<p>All goods in Chapter 61 <u>except</u></p> <p>ex 61.10 parts of gloves or mittens or mitts covered or laminated with artificial plastic material</p> <p>ex 61.11 crests, badges and motifs; and belts, dress shields, shoulder pads and other such pads covered or laminated with artificial plastic material</p>		4,600

ALLEGATO IX -- REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA

o) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
23	Diverse	Impianti galvano-tecnici, parti di ricambio ed accessori		300
24	ex 84.06	Motori Diesel ed a scoppio, parti di ricambio ed accessori		120
25	ex Cap. 84	Macchine ed apparecchi per vagliare, scavare, lavare, rompere, macinare e mescolare, per terre, pietre e minerali metalliferi, attrezzature per fonderie, laminatoi e simili, macchine per trafilatura di fili, parti di ricambio ed accessori		720
26	87.01 ex 87.06 }	Trattori, parti di ricambio ed accessori		120
27	ex 84.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche, macchine per la cartotecnica, parti di ricambio ed accessori		900
28	ex Cap. 84	Macchine fatturatrici, parti di ricambio ed accessori		120
29	ex 84.52	Macchine contabili, parti di ricambio ed accessori		240
30	84.11	Macchine da cucire (di cui del tipo ad una testa e/o teste isolate Lit. 3 milioni), parti staccate ed accessori		75
31	Diverse	Altri prodotti elettrotecnici, parti di ricambio ed accessori		210
32	ex 85.24	Carboni per proiettori ed altri prodotti di carbone		120
33	ex 85.24	Elettrodi di grafite		270
34	ex 93.07	Munizioni per armi da caccia		40
35	ex 70.04 a 70.07 }	Lastre di vetro anche colorate per finestre		300
36	Diverse	Altre merci		2 000

ANNEX IX — GDR
£) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		12.5
2		Gloves, the following:		
	ex 39.07	Plastic gloves	}	15
	ex 40.13	Rubber gloves		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		
	ex 43.03	Gloves of furskin		
	ex 60.02	Gloves knitted to shape or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax	}	
3		Fabrics of man-made fibres, the following:		
	51.04 } 56.07 }	Woven fabrics of man-made fibres	}	289 400 m²
	ex 60.01	Knitted or crocheted fabrics of man-made fibres		
4	ex 53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair or fabrics in which wool or fine animal hair represents 50 % or more by weight		402.5
5		Woven fabrics and made-up textile articles of flax, the following:		
	ex 54.05	Woven fabrics of flax other than tea towelling	}	5
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven flax excluding those made up from narrow fabrics		
6		Stockings and socks, the following:		
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool	}	15
	ex 61.10	Of woven cotton		

ANNEX IX - GDR
f) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
7		Apparel (of which not more than £ 70 000 for stocking tights and not more than £ 38 077 for woven cotton garments), the following:		
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool		
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		
	ex 61.01 } ex 61.02 }	Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax		343.75
	ex 61.03 } ex 61.04 }	Under garments of woven cotton or flax		
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
	ex 61.09	Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton		
8.		Travelling rugs and blankets other than electric blankets (of which not more than £ 15 711 for those made of cotton or of man-made fibres including a maximum of £ 10 711 for those made of cotton), the following:		
	ex 60.05	Of knitted or crocheted cotton or man-made fibres		
	ex 62.01	Of woven cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		60
9	ex 62.02	Table mats of man-made fibres		10
10	ex 62.04	Woven cotton tents		8.08
11	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 160 000 for ornamental ware)		362
12	ex 69.11 } ex 69.13 }	Meissen porcelain		50
13	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers and transistorized radiograms		120
14	ex 85.15	Transistorized television broadcast receivers with screens of 18 inches and over in size ⁽¹⁾		50
15	ex 85.21	Electronic valves, tubes and semi-conductors (of which not more than £ 140 000 for electronic valves, colour tubes and semi-conductors)		230

(1) The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG X — ANHANG X — ANNEX X — ANNEXE X — ALLEGATO X — BIJLAGE X

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra FOLKEREPUBLIKKEN KINA, for perioden 1. januar til 31. december 1976

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der VOLKSREPUBLIK CHINA zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1976

Quotas to be opened by Member States for imports from the PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA for the period from 1 January to 31 December 1976

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1976

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della REPUBBLICA POPOLARE CINESE per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1976

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de VOLKS-REPUBLIEK CHINA voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1976

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are only meant to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

BILAG X — FOLKEREPUBLIKKEN KINA

a) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value 1 000 Dkr
1	Chapters 50 to 63	Textile articles		17 500
2	ex 55.08 ex 55.09 ex 56.07	Woven fabrics (grey only)		26 950
3	87.10			
		Cycles, not motorized		200

ANNEX X - CHINA
d) IRELAND

Fe.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value A
1	ex 50.09	Woven fabrics wholly of silk <u>except</u> those exceeding 18" in width.	11,000 sq. yds.	
2	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip of heading No. 51.01 or 51.02	191,000 sq. yds.	
3	55.09	"Other woven fabrics of cotton"	1,980,000 sq. yds.	
4	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	240,000 sq. yds.	
5	ex 57.10	Woven fabrics of jute	49,000 sq. yds.	
6	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	95,000 sq. yds.	
7	ex 59.08	Certain Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	82,000 sq. yds.	
8	ex 60	All goods in Chapter 60 <u>except</u> those at 60.01, 60.06A and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and life jackets.		430
9	ex 60.01	All goods in Tariff Heading 60.01 <u>except</u> crocheted fabrics	152,000 sq. yds.	
10	ex 61	All goods in Chapter 61 <u>except</u> ex 61.10 parts of gloves or mittens or mitts covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 crests, badges and motifs; and belts, dress shields, shoulder pads and other such pads covered or laminated with artificial plastic material		70

ANNEX X - CHINA

d) IRELAND

No.	CCT Heading No.	Description	Quantity	Value £
11	ex 62	<p>All goods in Chapter 62 <u>except</u></p> <p>ex 62.02 certain (i) curtains (ii) table linen (iii) toilet linen and kitchen linen (iv) towels (v) cases for cushions and the like (vi) covers suitable for seats of motor vehicles</p> <p>ex 62.04 pneumatic mattresses and certain other camping goods</p> <p>ex 62.05 (i) strips for the internal reinforcement of belts (ii) cushions and cases for cushions</p>		100

ALLEGATO X — REPUBBLICA POPOLARE CINESE

e) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex Cap. 28 a 38	Prodotti chimici diversi		1 000
2	28.56 C	Carburo di calcio		500
3	25.31 A	Spatto fluore		300
4	50.02	Seta greggia (non torta) in T.I. ⁽¹⁾		25 000
5	50.05	Filati di borra di seta (schappe) non preparati per la vendita al minuto in T.I. ⁽¹⁾		1 300
6	50.09	Tessuti di seta o di borra di seta (schappe) in T.I. ⁽¹⁾		1 700
7	ex 50.09	Tessuti di seta selvatica (tussah) greggi e/o sgommati		500
8	50.04	Filati di seta non preparati per la vendita al minuto		120
9	51.01	Filati di fibre tessili sintetiche e artificiali continue, non preparati per la vendita al minuto		60
10	55.09	Altri tessuti di cotone (di cui tessuti stampati fino ad un massimo di 200 tonnellate)	400 t	
11	51.04 56.07 }	Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali		400
12	61.05 A, B I	Fazzoletti da naso e da taschino		200
13	62.02	Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio e da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento		1 200
14	ex 61.01 a 61.04 }	Confezioni e biancheria per uomo, per donna e per bambino		500
15	64.02	Calzature con suola esterna di cuoio naturale, artificiale o ricostituito; calzature (non comprese nella voce doganale 64.01) con suola esterna di gomma o di materia plastica artificiale		120
16	69.11, 69.12	Vasellame o oggetti di uso domestico o da toletta, in porcellana o di altre materie ceramiche		400
17	81.04 IJ I, II	Antimonio		50
18	85.03 A	Pile elettriche		50
19	Diverse	Articoli sportivi		250
20	Diverse	Altre merci		6 000

⁽¹⁾ T.I. = temporanea importazione.

ANNEX X — CHINA

£) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000 cif
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		15
2		Gloves, the following:		
	ex 39.07	Plastic gloves		162
	ex 40.13	Rubber gloves		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		
	ex 43.03	Gloves of furskin		
	ex 43.04	Gloves of artificial fur		
	ex 60.02	Gloves knitted or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax		
3	50.04 } ex 50.07 }	Thrown silk yarns		10

ANNEX X -- CHINA

f) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000 cif
4	ex 50.09 } ex 50.10 }	Woven fabrics of silk of a weight exceeding 585 g/10 m ² in the gum, or exceeding 485 g/10 m ² not in the gum		700
5	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		70
6	55.05 } 55.06 }	Cotton yarn		
	55.07 } 55.08 } 55.09 }	Woven fabrics of cotton		
	56.05	Yarn of man-made fibres not put up for retail sale		
	51.04 } 56.07 }	Woven fabrics of man-made fibres	3 690 000 m ²	
	ex 58.04	Woven pile and chenille fabrics of cotton or of man-made fibres		
	58.05	Woven narrow fabrics of cotton or of man-made fibres		
	ex 59.13	Woven elastic fabrics of man-made fibres exceeding 30 cm in width, or of cotton		
7	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted wool		230
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair		
8		Textile manufactures, being:		
		a) Household textiles, of which not more than 343 400 m ² for cotton towels being:		
	ex 60.05	Bed linen, table linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of knitted or crocheted cotton or man-made fibres		
		Other articles for household use wholly or mainly of knitted or crocheted man-made fibres		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets), wholly or mainly of woven cotton or man-made fibres		516.25
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres or flax		
		b) Apparel; the following:		
	ex 60.04 } ex 60.05 }	Under and outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton or man-made fibres		
	ex 61.01 } ex 61.02 }	Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax		

ANNEX X - CHINA

f) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000 cif
9	ex 61.03 } ex 61.04 }	Under garments of woven cotton or flax		135
	ex 61.05	Handkerchiefs (of which not more than 149 783 m² for cotton handkerchiefs) of woven cotton or man-made fibres		
	ex 61.06	Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax		
	ex 61.09	Corsetry and the like of woven cotton		
	64.01 } 64.02 }	Footwear		
10	65.05 } 65.06 }	Headgear, not being wholly or partly of wool or fur felt		737
11	69.11 } 69.12 }	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 165 000 for ornamental ware and not more than £ 20 000 for pottery jars containing stem ginger or duck eggs)		383.5
	69.13 }			

